



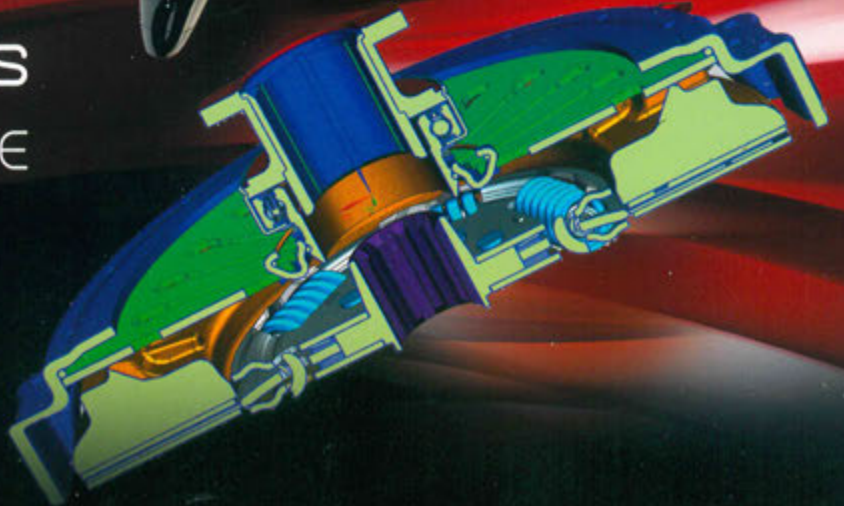
debr-i alem

MAYIS - AĞUSTOS 2016

MAY - AUGUST 2016

SAYI 35

GELECEGE DOKUNUS
TOUCH TO THE FUTURE



 **dönmez**
ilerlemenin yolu...



- GÜZEL İZMİRİMİZ
- Y KUŞAĞI VE ÇALIŞMA HAYATI
- FİRMAMIZA YAPILAN OEM MÜŞTERİ ZİYARETLERİ
- ENDÜSTRİ 4.0
- DÖNMEZ 8. ULUSLARARASI İŞ GÜVENLİĞİ KONFERANSINDA
- FİRMAMIZA YAPILAN OEM MÜŞTERİ ZİYARETLERİ
- DÖNMEZ YAEM 2016 KONGRESİNDE
- DÖNMEZ VII. TAYSAD AFTERMARKET KONGRESİNDE
- SOSYAL SORUMLULUK PROJELERİMİZ (KAN BAĞIŞI ETKİNLİĞİMİZ)
- İŞ GÜVENLİĞİ VE ÇEVRE BİLİNCİ FARKINDALIK YARATMA PROJESİ ÖDÜLLERİ SAHİPLERİNİ BULDU.

HAMMER

Kupplungen

The Way Forward...

- OUR BEAUTIFUL IZMIR
- GENERATION Y AND PROFESSIONAL LIFE
- OEM CUSTOMER VISITS MADE TO OUR COMPANY
- INDUSTRY 4.0
- DÖNMEZ ATTENDS 8TH INTERNATIONAL WORK SAFETY CONFERENCE
- OEM CUSTOMER VISITS MADE TO OUR COMPANY
- DONMEZ AT YAEM 2016 CONGRESS
- DÖNMEZ AT 7TH TAYSAD AFTERMARKET CONGRESS
- OUR SOCIAL RESPONSIBILITY PROJECTS (OUR BLOOD DONATION EVENT)
- REWARDS FOR WORK SAFETY AND ENVIRONMENTAL CONSCIOUSNESS AWARENESS RAISING PROJECT HAVE BEEN GIVEN TO THEIR WINNERS.



Değerli okuyucularımız,

34. sayımızdan bu yana geçen sürede hem dünyada hem de ülkemizde bir çok önemli olay yaşandı.

Yaşanan tüm bu olaylara istinaden ortaya çıkan sıkıntılı süreç, aslında birlik ve beraberlik duygusu içinde hareket ettiğimizde toplum olarak her türlü zorluğun üstesinden ne kadar kolay gelebildiğimizi tüm dünyaya bir kez daha gösterdi. Bu dönemde asıl önemli olanın hangi işi yaparsak yapalım dinamizmimizden hiçbir şey kaybetmeden, gücümüzü yitirmeden 'İlerlemenin Yolu'nda emin adımlarla devam etmek olduğunu aklımızdan çıkarmamalıyız.

35.sayımız olan bu dergimizin içeriğinde sizlere içinde yaşadığımız güzel İzmir'i tanıtıyoruz. Mayıs ayında katıldığımız 8.Uluslararası İş Güvenliği Konferansı, VII. Taysad Aftermarket Konferansı , YAEM 2016 Kongresi, çalışanlarımız arasında yaptığımız İş Güvenliği ve Çevre Bilinci Farkındalık Yaratma Projesi' konulu yarışma gibi konular da dergimizde yer alan diğer konular arasında yer almaktadır.

Ayrıca her geçen sayıda daha güzel fikirlerle karşınıza çıkabilmek adına dergimize ait kapaklarımızın tasarımı konusunda bana fikir veren abim Kubilay Kaymak'a ve Yurtiçi Satış Müdürümüz Şerif Ceylan 'a teşekkürü bir borç bilirim.

Yeni sayımızda ve daha güzel günlerde görüşmek üzere...

Saygılarımla

Julide KAYMAK KAHRAMAN

İŞ GÜVENLİĞİ VE ÇEVRE UZMANI



Yönetim Yeri | Management

Donmez Debriyaj San. ve Tic. A.Ş.
Atatürk Organize Sanayi Bölgesi
10039 Sk. No:2 Çiğli / İZMİR
Tel: +90 232 376 87 66
Faks: +90 232 376 89 99
e-mail:info@donmezdebriyaj.com.tr
www.donmezdebriyaj.com.tr

İmtiyaz Sahibi | Chief Coordinator
Hatice İVİT

Genel Yayın Yönetmeni | Chief Editor
Ahmet COŞKUN



The Way Forward...

Our esteemed readers,

Many significant events have occurred both in our country and the entire world since our 34th issue.

The challenging period that we faced due to these events showed once again to the entire world how easily we can actually tackle any kind of difficulty we encounter as a community when we act in unison. yerine - how easily we can actually rise to any kind of difficulty that is encountered as community when we act in unity. We should remember that what is essentially important is proceeding on "The Way Forward" without losing any dynamism and regardless of what professional we perform.

We introduce you to our beautiful city İzmir, where we live, in this 35th issue. Among other subjects that will be covered by our journal are the 8th International Health and Safety Conference which we joined in May, 7th Taysad Aftermarket Conference, YAEM 2016 Congress, and contest themed "Project on Raising Awareness about Occupational Safety and Environment" which we organized among our employees.

Also, I would like to thank my brother Kubilay KAYMAK and our sales manager Şerif CEYLAN, who provide me with ideas about the design of our magazine covers so that we can offer you better content with every new issue.

Hope to be with you in our next issue and on better days...

Best Regards,

Julide KAYMAK KAHRAMAN

HSE EXPERT

Yayın Kurulu | Editorial Board

JULIDE KAYMAK KAHRAMAN
ERSİN KABAN
NAZMI KARAKAŞ
ENGİN AĞAN
GÜNAY GÜNCEOĞLAN
GİZEM YELEK ATMACAĞLU
ABDULLAH ESMEROĞLU
KORAY ÇANAKKALE
ALİ BOZKURT
AYDIN YILDIZ
ZULAL KIZILASLAN
YAĞMUR BULUT

Grafik Tasarım | Graphic Design

Samet ÖZ

Baskı | Print House

Metro Matbaacılık
Yahya Kemal Beyatlı Caddesi
No: 94 BEGOS 3. Bölge
35400 Buca / İZMİR
Tel: 0232 290 33 11
Fax: 0232 290 33 21
www.metro-print.com

Baskı Tarihi | Print Date

EYLÜL 2016

Kapak Fotoğrafı | Cover Photo
Anonim



Değerli Dönmez Dostları,

Endüstri 4.0'ın konuşulmakta olduğu 21. Yüzyılda, maalesef ülkemizin adını askeri darbe ile birlikte anılmak durumunda bırakan karanlık güçlerin akıl dışı bir hareketi ile karşılaşmış durumdayız 15 Temmuz günü. Bununla birlikte, Türkiye'nin demokrasinin dışına öyle kolay itilemeyecek bir ülke olduğunu gösteren milletimize ve demokrasiye sahip çıkma adına kendini tankların önüne atan şehitlerimize şükran duygularımızı ifade etmek istiyorum.

Şirketimiz, tüm üst yönetimi ve çalışanları ile birlikte, Türkiye'nin aydınlık geleceğinde önemli bir kilometre taşı olan 2023 hedeflerine ulaşmasında elinden gelen katkıyı yapma istek ve kararlılığını arttırarak sürdürecektir.

Ulusal ve uluslararası müşterilerimizle temaslarımızı hızlandırmak ve bu kapsamda ihtiyaç duyulan üretim, ar-ge ve kalite ekipman, cihaz ve sistemlerini bünyemize katmak suretiyle, otomotiv üretimine önemli katkıda bulunmaktayız. Öte yandan, ülkemizin çevre ülkelerle olan ilişkilerini iyileştirmesi neticesinde, bu ülkelerle ticaretimizin arttırılması için de temas ve çabalarımıza hız vereceğiz.

2016 yaz ayları, fabrikamızın ana sanayi firmaları tarafından ziyaretleri ve denetlemeleri açısından oldukça yoğun geçmiştir. Üst düzey kalite seviyemizi, ana sanayi beklentilerini de tam anlamıyla karşılamak ve gerekli tüm onayları almak suretiyle taçlandırmış olacağımıza inanmaktayız.

Daima ileriye olan yolculuğumuzda hep birlikte olmak dileğimle,

Saygılarımla,

Saygılarımla,

Ahmet COŞKUN
GENEL MÜDÜR

Dear Dönmez Friends,

In the 21st century, when Industry 4.0 is debated, unfortunately we have faced with an irrational act of dark forces which caused our country to be mentioned alongside military coup on July 15th. On the other hand, I would like to express our gratitude to our martyrs who threw themselves in front of tanks so as to uphold democracy and to our nation and who showed that Turkey is not a country to be pushed away from democracy that easily.

Our company is going to increase its enthusiasm and persistence to make all the contributions it can to achievement of 2023 objectives, which constitute an important milestone, with all the senior management and employees.

We make great contributions to automotive production by speeding our contacts with our national and international customers and incorporating the production, research and development and quality equipment, devices and systems that are needed within this scope. On the other hand, as a result of betterment of relations with our neighboring countries, we are going to accelerate our efforts and contacts in order to boost trade with these countries.

Summer months of 2016 were quite hectic in terms of visits paid to our factory by main industrial companies and their supervisions. We believe that we will crown our high quality level by satisfying the main industrial expectations and obtaining all required approvals.

Wish to be together in our progressing journey.

Best Regards,

Ahmet COŞKUN
GENERAL MANAGER

İZMİR

İzmir, Türkiye Cumhuriyeti'nin en batı kısmında Ege Denizi'ne kıyısı olan bir ildir. Kuzeyde Balıkesir, doğuda Manisa, güneyde Aydın illeri ile komşudur. Anadolu Yarımadası'nın batısında, Ege Bölgesi'nin ortasında yer alan ve İzmir Körfezi çevresinde bulunan şehir, her yıl İzmir Enternasyonal Fuarı'nı düzenleyen önemli bir fuar merkezi ve liman kentidir. Yüz ölçümü olarak ülkenin yirmi üçüncü büyük ilidir. 2015 TÜİK verilerine göre İzmir'in nüfusu 4.168.415'tir.

İzmir'in batısında denizi, plajları ve termal merkezleriyle Çeşme Yarımadası uzanır. Antik çağların en ünlü kentleri arasında yer alan Efes, Roma'nın imparatorluk devrinde dünyanın en büyük kentlerinden biriydi. Tüm İyonya kültürünün zenginliklerini bünyesinde barındıran Efes, yoğun sanatsal etkinliklerle de adını duyuruyordu. Bu maksatla da bu şehre "Güzel İzmir", "Eski İzmir" ve "la Perle de l'Ionie" (İyonya'nın İncisi) deniyordu.

İzmir, yatlar ve gemilerle çevrilmiş uzun ve dar bir körfezin başında yer almaktadır. Sahil boyunca palmye, hurma ağaçları ve geniş caddeler bulunmaktadır. İzmir Limanı, Mersin Limanı'ndan sonra Türkiye'nin en büyük limanıdır. Canlı ve kozmopolit bir şehir olan İzmir, uluslararası sanat festivalleri ve İzmir Enternasyonal Fuarı ile de önemli bir yer tutar.



İZMİR

Izmir is a city located at the westernmost end of the Republic of Turkey with coast to the Aegean Sea. It neighbors Balıkesir city in the north, Manisa city in the east and Aydın city in the south. Located in the western part of Anatolian peninsula, middle of the Aegean Region and surrounding İzmir Gulf, the city is an important fair centre and port that organizes İzmir International Fair every year. It is Turkey's twenty-third largest city in terms of surface area. According to TÜİK data, İzmir has a population of 4.168.415 according to 2015 Turkish Statistical Institute data.

Çeşme peninsula lies to the west of İzmir with its sea, beaches and thermal centers. Ephesus, which is one of the most famous cities of ancient ages, was one of the biggest cities in the world in Roman Empire period. Incorporating wealth of the entire Ionian culture, Ephesus made a name with artistic events. For this purpose, this city was called "Beautiful İzmir", "Old İzmir" and "la Perle de l'Ionie" (Pearl of Ionia).

Izmir is located at the beginning of a gulf surrounded by yachts and ships. Along the coast are palm trees, date palms and large streets. İzmir Port is the largest port of Turkey after Mersin Port. Being a vivid and cosmopolitan city, İzmir is famous for its international art festivals and İzmir International Fair.



İzmir ilinde tipik Akdeniz iklimi egemendir. Yazları sıcak ve kurak kışları ılık ve yağışlı geçer. Bir yılda ilde hava sıcaklığı sıfırın altında 10 günden fazla yaşanmaz. Senenin yaklaşık 100 günü ise 30 derecenin üzerinde yaşanır. Kar yağışı ve don nadir görülür.

İzmir, 3 büyükşehir içerisinde kendine yetecek elektrik enerjisini üretebilen tek şehirdir. İlde 3992 MW kurulu güce sahip elektrik santrali bulunmaktadır.

İzmir iline özgü birçok meşhur yemek, içecek, hamur işi ve tatlılar vardır. Ama İzmir denince akla ilk gelen yöresel lezzetler keşkek, boyoz, kumru, sura, zerde, İzmir köftesi, papaz yahnisi vb. lezzetler akla gelmektedir. İzmir'in tarihi yerleri arasında ise Kemeraltı, Saat Kulesi, Kızlarağası Hanı, Alsancak, Tepekule Höyüğü, Kadifekale, Agora, Konak Meydanı, Kordon boyu, Katipoğlu Konağı, Sarı Kışla, Asansör ve birçok görülmeye değer yerleri bulunmaktadır. Bunlardan belli başlı öne çıkan ve hemen her İzmirli'nin de bildiği şehrin önemli turistik yerlerini, parklarını, tarihi mekanlarını kısaca aşağıda gösterebiliriz.

Typical Mediterranean climate predominates in İzmir. Summers are hot and dry while winters are rainy and warm. The temperatures do not go below 0°C for more than ten days in a year. The temperature rises above 30°C for approximately 100 days of the year. Snow and frost are seen rarely.

İzmir is the only city in 3 metropolitans which can generate enough electricity for itself. It has electric power plant with installed capacity of 3992 MW.

There are many dishes, drinks, pastry and desserts specific to İzmir. The ones that come to mind in the first place are keşkek, boyoz, kumru, sura, zerde, papaz yahnisi, etc. Among historical places located in İzmir that are worth seeing are Kemeraltı, Saat Kulesi (Clock Tower), Kızlarağası Inn, Alsancak, Tepekule Mound, Kadifekale, Agora, Konak Square, Kordon boyu, Katipoğlu Mansion, Sarı Barracks, the Elevator (Asansör) and many others. Below are the primary important touristic places, parks and historical venues which are known by most of the people from İzmir.



İZMİR

Tarihi Kemeraltı Çarşısı: Konak meydanı, Eşrefpaşa caddesi ve Fevzipaşa bulvarı arasında 270 hektarlık alana yayılan çarşı, 15 bin kadar iş yerinden oluşur. Dünyanın yaşayan en eski çarşılarından olan kemeraltı, 16. – 17. Yüzyıllardan kalma camiler, mescitler, çeşmeler, şadırvanlar, hanlar, hamamlar ile görülmeye değerdir.

Kızlarağası hanı: Kemeraltı'nda Hisar Camisi'nin yanındaki hanın, 1745'te tamamlandığı tahmin edilmektedir. Osmanlı Dönemi'nde kervanların konakladığı han bugün geleneksel ve otantik ürünlerin satıldığı, kitapçıların ve kafeteryaların bulunduğu bir buluşma noktasıdır. Ticaret ve kültür merkezidir.

Hisar Camisi : Büyük İskender'in İzmir'i yeniden kurduğu M.Ö. 334'ten 16.yy'a dek kullanılan iç liman, bir hisarla çevrelenmiştir. Liman, denizin dolması üzere etkinliğini yitirince hisarda 1800'lerin ortalarında yıkılır. 1597'de Aydınoğlu (Molla) Yakup Bey tarafından limanın hemen arkasında yaptırılan cami, adını bu hisardan alır. Bugün Kemeraltı Hisar Önü mevkiinde yapı, eski limanın çizdiği yayı çevreleyen beş caminin en uçta olanıdır. İzmir'in en büyük camisi olan Hisar'ın işlemeleri, Osmanlı sanatının en güzel örneklerindedir.

İZMİR

Historical Kemeraltı Bazaar: Encompassing approximately 15 thousand work places, the bazaar stretches on an area of 270 hectares between Konak square, Eşrefpaşa Street and Fevzipaşa boulevard. Being one of the oldest bazaars of the world that has survived, is worth seeing with its mosques, prayer rooms, fountains, water tanks with fountains, inns and Turkish baths that date back to 16-17th century.

Kızlarağası Inn: It is estimated that the inn near Hisar mosque in Kemeraltı was completed in 1745. This inn, where caravans accommodated in Ottoman period, is a meeting venue that encompasses book stores and cafeterias and where traditional and authentic products are sold. It is commercial and cultural centre.

Hisar Mosque: Inner port, which was used from 334 BC, when Alexander the Great founded İzmir, until 16th century, is surrounded by a castle. When the port lost its function as the sea was filled, the castle was also demolished in mid 1800s. The mosque, which was built in 1597 by Aydınoğlu (Mollah) Yakup Bey right behind the port, was named after this castle. The structure, which is located in Kemeraltı Hisarönü Region, is the mosque at the farthest end among the five ones that surround the arch drawn by the old port. Handiworks of Hisar, the biggest mosque of İzmir, are among the most beautiful specimens of Ottoman arts.



Ephesos (Efes): İzmir'in 74 km. güneyinde, Selçuk ilçesindeki Efes, Dünyanın Yedi Harikası'nda biri olan Artemis Tapınağı'nı ve Roma dönemi eseri Celsus Kütüphanesi'ni barındırır. Birçok kez yer değiştirdiğinden kalıntıları yaklaşık olarak 930 bin metrekare alana yayılır.

Tarihi Asansör : Mithat Paşa Caddesi ile yaklaşık 40 metre yükseklikteki Halil Rifat Paşa Caddesi arasında ulaşımı kolaylaştırmak için 1907'de, Musevi işadamı Nesim Levi tarafından yaptırılmıştır. Çevre sakinlerini 155 basamak inip çıkmaktan kurtaran yapı, zamanla turizmin hizmetine girmiştir. 1983'te İzmir Belediyesi'ne devredilen Asansör, 1992'de restore edilmiştir.

Çeşme : Berrak denizi, güneşi, rüzgarı, ince kumu, denizden kaynaklı şifalı suları ile Çeşme Yarımadası 29 km kıyıya sahiptir. Küçük Liman, Pırlanta, Paşalimanı, İlica Plajı, Çiftlik, Altınkum, Çatal Azmak, Sakızlı Koyu, Ayı Yorgi başta olmak üzere 20'yi bulan plajı vardır. İnce ve bembeyaz kumları ile İlica Plajı'nın ünü ülkemizi aşmıştır.

Ersin KABAN

Ephesus: Located 74 km south of İzmir, within Selçuk, Ephesus contains Celsus library dating back to Roman period and Artemis Temple, which is one of the Seven Wonders of the World. As it was moved several times, its remains spread through an area of around 930 thousand meter squares.

Historical Elevator (Asansör): It was constructed by Jewish businessman Nesim Levi in 1907 in order to facilitate transportation between Mithat paşa Street and Halilrifatpaşa Street, which is around 40 meters high. The structure, which saved residents in the vicinity from going up and down 155 steps, was put into touristic service in time. Being transferred to İzmir Municipality in 1983, the Elevator was restored in 1992.

Çeşme: Çeşme Peninsula has coast with a length of 29 km with its crystal clear sea, sun, wind, fine sand, and healing water. It has over 20 beaches including Small Port, Pırlanta (Pearl), Paşa Limanı (Pasha Port), İlica Beach, Çiftlik, Altınkum (Golden Sand), Çatal Azmak, Sakızlı Bay and Ayı Yorgi. Fame of İlica Beach has transcended country borders with its fine and snow white sand.





AKPAR OTOMOTİV



ASMER OTOMOTİV



BARAN OTOMOTİV



BATI OTOMOTİV



CNG OTO YEDEK PARÇA



ÇETİN-ALP OTOMOTİV



DİZELSAN



GÜRSOY OTO



İLKSER OTOMOTİV



KARADENİZ OTO TAMİR



KILIÇ OTOMOTİV



KONUKOĞLU OTOMOTİV



KÖKSAN OTOMOTİV



LKW OTOMOTİV



MAPAR OTOMOTİV



MERT OTOMOTİV



ÖZARSLAN MOTORLU ARAÇLAR



REN-PAR OTOMOTİV



SAYLAM MOTORLU ARAÇLAR



SEFA MAN



TEZELLER OTOMOTİV

Beşir ATAKUL

1969 yılında belkide gelmiş geçmiş en iyi müzik festivaline ev sahipliği yapan Woodstock ile Hudson Valley Bölgesi ve New York Eyaletine ufak bir giriş yapalım. Woodstock '69 Jimi Hendrix'in pek çok açıdan tavan yaptığı festivaldir. Yeni bir grup oluşturmasını Woodstock'a borçludur. Woodstock 69 aslında pek çok şeyin bir anda doğduğu ve olduğu yerdir. Her ne kadar barış, özgürlük, kardeşlik naraları atılsa da, 70'li yıllar ve sonrası Amerika ve dünya için asla istenildiği ve beklenildiği gibi olmayacaktır.

Ünlülere gelecek olursak Hudson Valley bölgesinde yer alan Catskill, efsane boksör 'Iron' Mike Tyson'ın memleketidir. Al Pacino'nun ise bu civarlarda bir evi bulunmaktadır.

Bir Queens veya Harlem kadar olmasa da, NewBurg bu civarlarda bulunan, New York'un en tehlikeli 10 şehirden bir tanesidir. Aslında tehlikeden kastım, paranoyak seviyesine ulaşmış Amerikalılar için evde yüksek sesle müzik dinlemeniz bile onlara tehlike olarak gelebilir. Michigan Eyaletinde bulunan Detroit her ne kadar Amerika'nın en tehlikeli şehri olsada çoğumuz elimizi kolumuzu sallayarak gezebiliriz sanırım. Adı pek iyi anılmayan Harlem'de bile araçların yayalara yol verdiğini ve insanların size kapıyı tuttuğunu görmemiz normal. Amerika'da şöyle bir şey de var tabii, en tehlike teşkil eden bir insan bile kurallara sonuna kadar uyuyor. Mesela adam banka soymuş polislerden kaçarken bile kırmızı ışıkta durabiliyor.

Amerika'da genelde hayat biraz abartı üzerine kurulu. Kaldırıma çıkmış hafif hasarlı bir araç için yaklaşık 5-6 polis arabası(içlerinden 2 tanesi state trooper), 1 tane ambulans hemen oracıkta son ses sirenlerle bitiveriyor. Hollywood filmlerinde gördüğümüz o abartı sahneleri aslında toplumun ufak bir yansıması. Manhattan'ın bir ada olduğu genelde çoğu New York'lu dahi bilmiyor. New Jersey ile Manhatta'nı bağlayan, Hudson Nehri'nin altından geçen Lincoln Tunnel eski yapısına rağmen hala içinden geçerken güven veriyor. New York ta ulaşım konusu genelde subway veya tabanvay ile sağlanıyor. Boş taksit bulmak biraz zor. Şehir de hayat son derece hızlı. İnsanların sürekli bir yere yetişmesi gereken bir tutumu varken bu durum şehirden uzaklaştıkça normal olarak yavaşlıyor. Meşhur Times Meydanı ise turistlerin ilgi odağı. Milyon dolarlık Trump Tower'ların köşelerinde uyuyan evsizleri görünce insan hayatın her yerde acımasız olduğunu acıda olsa algılayabiliyor. Evsizleri çoğunu eğitim kredi borcunu ödeyememişler bulunduruyor. Genelde 18 yaşından sonra aile desteğini tamamen yitirenler, üniversite boyunca 2-3 part time işte çalışmak zorunda kalabiliyor. Bizde çeyize kadar yardımcı olan aile profili oralarda pek yok. Anlayacağınız hayat Amerika'da daha acımasız olabiliyor.

We would like to make an introduction to Hudson Valley and New York state with Woodstock, which hosted a music festival in 1969, which may well be the best one of all times. Woodstock '69 was the festival where Jimi Hendrix peaked in many aspects. He owes formation of a new group to Woodstock. Woodstock is actually a place where many things were born and existed in an instant. Although peace, freedom and fraternity messages are given persistently, 70s and the decades following it will never be as desired and expected for the US and the whole world.

As for celebrities, Catskill, which is situated in Hudson Valley region, is hometown of the legendary boxer 'Iron' Mike Tyson. Al Pacino owns a house in the vicinity.

Although not as much as Queens or Harlem, NewBurg is one of the 10 most dangerous cities of New York. Actually, listening to music loudly at home may be perceived as a danger for Americans, who have reached paranoia level. Although Detroit, which is situated in Michigan State, is the most dangerous city of the United States, most of us can walk around there freely. You can witness vehicles giving way to pedestrians or people holding doors for you even in infamous Harlem. The thing is, even the most dangerous people abide by the rules in the United States. For example, a man having robbed a bank may stop at red light even on the run from the police.

Life is a bit based on exaggeration in the United States. Approximately 5-6 police cars (2 of which are state troopers) and an ambulance with its sirens on come at once for a slightly damaged car driven onto the pavement. The exaggerated scenes that we saw in Hollywood movies are actually a small reflection of the society. Even most New Yorkers do not know that Manhattan is an island. Lincoln Tunnel, which connects New Jersey to Manhattan and goes under Hudson River, still gives out a sense of security despite its old structure. Transportation is generally performed by subway or on foot. It is very hard to come by an empty cab. Both the city and life flow very swiftly. People seem to be trying to reach somewhere all the time. Normally, life slows down as we get farther from the city. The famous Times Square is the center of attention of tourists. One can perceive that life is cruel everywhere when (s)he sees the homeless sleeping on corners of millions-of-dollars-worth Trump Towers. People who failed to pay their educational loans back constitute the majority of homeless people. The ones who totally lose family support after the age of 18 may have to work 2-3 part time jobs throughout university. The family profile which helps their children down to dowry does not exist there much. As it is understood, life can be more merciless in the United States.

Başarısız olma lüksünüz pek yok. Yoksa evsiz olma olasılığınız çok fazla. Evsizlerin yanında genelde hep bir köpek görürsünüz, bunun nedeni köpeklerin çok iyi bir yoldaş olması ve yargılamadan karşılıksız sevgi göstermelidir. Ve bunların yanında evsizler uyurken onların eşyalarını ve dilendikleri paraları korumalarıdır. Maddiyattansa, manevi açıdan çok büyük destekleri oluyor sanırım. Chicago'nun Deep Dish pizzası kadar lezzetli olmasa her köşe başında dilimi \$2 dan pizzalar gerçekten çok lezzetli. Türk mutfağı 'Authentic Cuisine' diye geçtiği için Türk restoranlar son derece pahalı. Ve evet bahşış vermek fast food restoranı dışında her yerde zorunlu. Çünkü garsonlar normalde New York eyaletinde saati \$10 olan minimum maaş yerine yaklaşık \$2-3 dolar alıyor. Neredeyse maaşları bahşış üzerine kurulu.

Başkanlık yarışında Donald Trump ve Hillary Clinton arasındaki büyük rekabet ise son sürat devam ederken, mitingler için harcanan para ile bu bahsettiğim evsizler için yemek ve barınak sorunu çok rahat çözülebilecekken ne yazık ki siyaset her yerde olduğu gibi Amerika'da da gündemin zirvesinde. Amerika, turist gözüyle en son çıkan iPhone'un ucuzluğu, üstü açık Mustang'in TL cinsinden Renault Clio parasına gelmesi, ucuz benzin veya \$30 lık Nike ayakkabı ile belkide yaşanması en cazip gözüken yerlerden biriyken, içinde her gün yaşanan ırkçılık, işsizlik, siyasi sorunlar ve bunun gibi bir çok problemin zirvede yaşandığı bir ülkedir. Hatta Amerika'da kaçak yaşayan 'Boarder-Jumpers' Meksikalıların her geçen gün artan bir rakamla ülkeyi terkettiği gerçeği bu durumu daha iyi özetliyor sanırım. Amerikan başkanı Barack Obama'nın eşi Michell Obama Hillary Clinton için yaptığı destekleyici konuşmasında 'Beyaz Sarayın köle Afro-Amerikalılar' tarafından inşa edildiğini söylemesi hala ülke gündeminde. Kölelik ve Kızılderili Soykırımı(70-100 milyon arası) üzerine kurulmuş, kendi menfaati için durmadan başka ülkelere 'Freedom' adı altında savaşa giren bir ülkede yaşamak için rüyada olmak lazım. Yoksa Amerikan Rüyası çok uzun sürmüyor.

Engin AĞAN

You do not have the luxury to fail. If you do, there is a high probability that you will end up homeless. You always see a dog with homeless people. This stems from the fact that dogs are very good company and love you unconditionally without judging you. Another reason is that they protect belongings and money they beg for when they sleep. I think that their spiritual support outweighs the monetary one. The pizza slices sold at \$2 at each corner is really delicious, though not as much as Chicago's Deep Dish pizza. As Turkish cuisine is categorized under 'Authentic Cuisine', Turkish restaurants are extremely expensive. And yes, tipping is obligatory everywhere except for fast food restaurants. The reason is that waiters get paid around \$2-3 instead of normal minimum wage of \$10 per hour in New York. Their wage is virtually contingent upon tips.

While the great presidency rivalry rages between Donald Trump and Hillary Clinton and although the money spent for campaigns may very easily solve the food and accommodation problem of homeless people, politics is unfortunately at the top of the agenda in the United States as it is everywhere else. Although the US is probably regarded to be the most appealing country to live in by tourists because of cheap iPhones, Mustang dropheads cost as much as Renault Clio in TL, cheap gas and 30 dollars-worth Nike shoes, it is actually a country where racism, unemployment, political issues and many similar problems are experienced every day. The fact that even "Boarder-Jumper" Mexicans who live in the US illegally are leaving the country in increasing numbers summarizes the situation better. Barack Obama's wife, Michelle Obama, saying that "the white house was constructed by Afro-Americans" in the speech she gave in support of Hillary Clinton is still on the country's agenda. One should be in a dream to live in a country that is founded on slavery and Native American Genocide (between 70-100 millions) and that constantly intervenes in other countries in the name of "freedom" in favor of its own interests. Otherwise, the American dream does not last long.



YENİ ÜRÜNLER NEW PRODUCTS

KOMPLE VOLAN
FLYWHEEL



VOLVO FH 12

Ø 430 mm

(2002 - ...)

14 DELİK / 14 FIXING POINTS
(İç Çap 235 mm küçük kapaklı disk)
(Inner Diameter Ø 235 mm)

KULLANILDIĞI ARAÇLAR / VEHICLES



YENİ ÜRÜN
NEW PRODUCT

DÖNMEZ NO

099 060

VOLVO

20729327

8170798

SACHS NO

3421 601 060

VOLVO FM 12

KOMPLE VOLAN
FLYWHEEL



SCANIA 144

Ø 430 mm

1996-2009 Arası

DC16 144-164 (V8-Euro3)
Okuyuculu

KULLANILDIĞI ARAÇLAR / VEHICLES



YENİ ÜRÜN
NEW PRODUCT

DÖNMEZ NO

189 059

SCANIA

1805085

1539450

SACHS NO

3421 601 055

3421 601 059

SCANIA 164



SCANIA

KOMPLE VOLAN FLYWHEEL



Ø 430 mm
R-G124 (360-400)
Okuyucusuz

KULLANILDIĞI ARAÇLAR / VEHICLES



SCANIA 360

SCANIA 400

YENİ ÜRÜN NEW PRODUCT

DÖNMEZ NO
189 019
SCANIA
1388326
1465411
1487557
SACHS NO
3421 601 019

KOMPLE VOLAN



Ø 430 mm
1996-2009 Arası
R-G124 - 420 Okuyuculu

KULLANILDIĞI ARAÇLAR



SCANIA R124-420

SCANIA G124-420

YENİ ÜRÜN NEW PRODUCT

DÖNMEZ NO
189 042
SCANIA
1487558
SACHS NO
3421 601 042

Nazmi KARAKAŞ



Çiğli İş Güvenliği kurulduğu 2006 yılında Atatürk Organize Sanayi Bölgesi'nin hemen dibinde kurulmuş ve sürekli artan bir satış grafiği ile bugünlere gelmiştir.

Firmanın temel amacı; Kuzey İzmir Aksı başta olmak üzere Ege Bölgesi'nde yer alan firmaların kişisel koruyucu ekipmanları ihtiyaçlarına son derece profesyonel bir biçimde çözüm ortağı olmaktır.

Firma geçtiğimiz yıllar içinde temel misyonunu büyük ölçüde başarmıştır. Bölgemizdeki hemen hemen tüm önemli firmalar ile çalışmaktadır.

Çiğli İş Güvenliği ayrıca bir çok önemli firmanın bölge bayisi ya da Türkiye distribütörü durumundadır. (Uvex, mapa, drager, yeşil kundura, mekap, beybi vs.)

2016 başı itibarı ile firma, batar katlar ile birlikte 900 m² kullanım alanı, 9 personel, 6 araç, 3 depo ve bir mağaza ile hizmet vermektedir.

Firmanın güçlü yönleri: Firmanın en önemli artışı AOSB'ye yakın olması nedeni ile çok hızlı hareket kabiliyetinin olması, yüksek stok maliyetlerini karşılayabilmesi, ayrıca dünyadaki büyük markalarını elinde tutmanın avantajı ile sektördeki tüm gelişmeleri global olarak takip edip müşterilerine bunu yansıtması, personelin uzun yıllardır edindiği deneyim ve iyi niyetli, sıcak yıllardır ortamı sayesinde aynı pozitif enerjinin müşterilere yansıtılması, dürüst hizmet verilmesidir.

Önümüzdeki süreçte temel hedefler; firmanın mevcut büyüme hızının kesilmemesi ve artarak devamı ile müşteri memnuniyetinin her zaman en üst seviyede seyretmesini sağlamaktır.

Günay GÜNCEOĞLAN

Çiğli İş Güvenliği was established right next to Atatürk Organized Industrial Zone in 2006 and it has reached today with a continuously-rising sales chart.

The main purpose of the company is to be professional solution partner to personal protective equipment of companies that are situated in the Eagean Region, and notably Northern İzmir Axis.

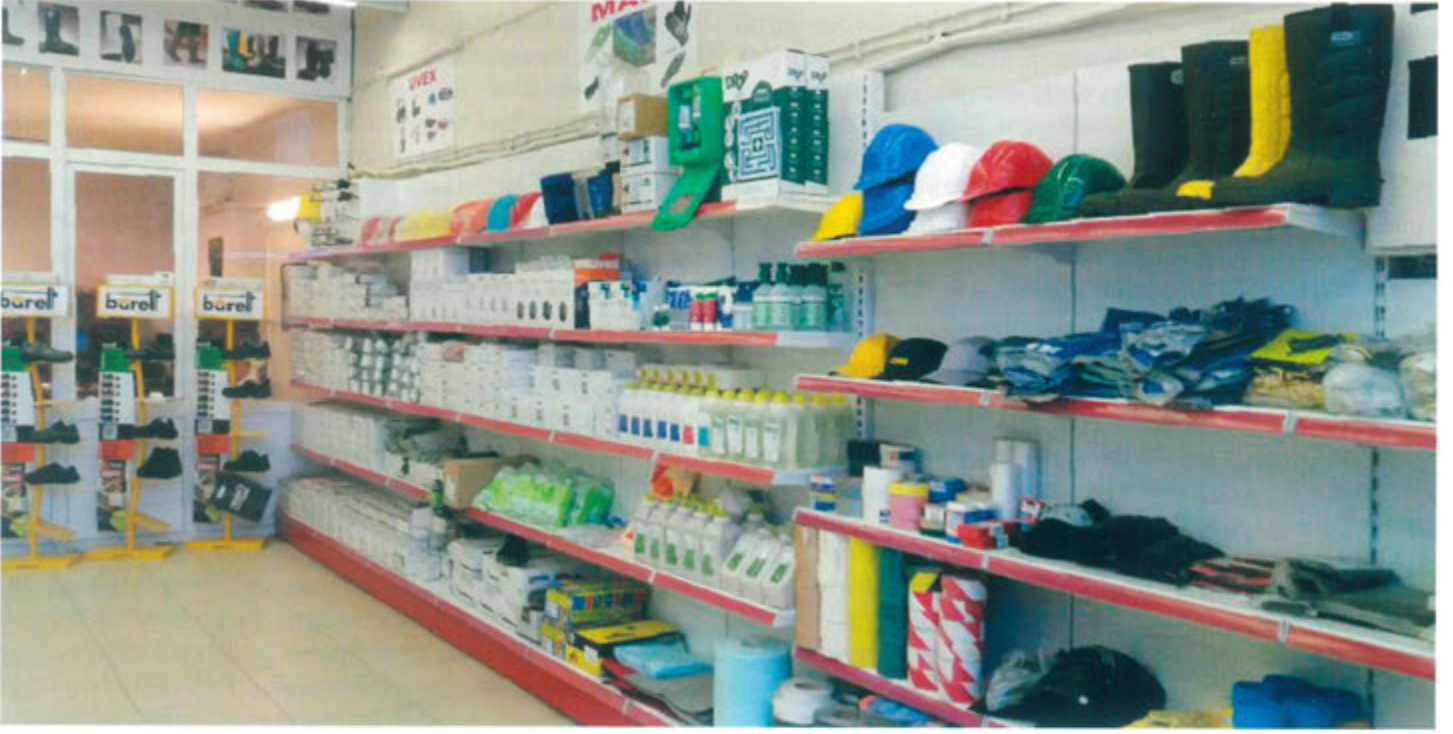
The company fulfilled its mission to a great extent in the past years. It works with almost all of the important companies in our region.

Çiğli İş Güvenliği is also local dealer or Turkey distributor of several reputable companies (Uvex, mapa, drager, yeşil kundura, mekap, beybi etc.)

The company has been rendering service since the beginning of 2016 with a usage area of 900 m² including mezzanines, 9 personnel, 6 vehicles, 3 warehouses and one store.

Strengths of The company: the most important strengths of the company are very swift movement capacity due to being close to Atatürk Organized Industrial Zone zone, the capability to satisfy high inventory costs, following all the developments in the sector with the advantage of retaining its bug brands in the world, reflecting these developments on its customers, reflection of the positive energy on customers thanks to good will and experience that has been acquired by personnel over long years and the work environment as well as providing honest service.

In the period ahead, the main objectives are keeping up the current growth rate of the company, increasing it and ensuring that customer satisfaction is kept at maximum level all the time.



Çok yakın geçmişe kadar karşımıza çıkmayan ve hatta ilgilenmediğimiz "Kuşak" kavramı artık herkesin merakla araştırma yapmasına, belki de günümüz çalışma yaşamı içerisinde ilk defa bu kadar çok kuşağın bir arada çalışmasına sebep olmuştur. Kuşakların sınıflandırılmasına ihtiyaç duyulmuş, bakış açıları ve çalışma tarzları masaya yatırılmıştır. Birbirlerine yakın dönemlerde dünyaya gelen insanların benzer özelliklerinin olması ve diğer kuşaktan olanın farklı özelliklere sahip olması bu konuya olan ilginin yoğunlaşmasında önemli rol oynasa gerek. Bu kuşak farklılığına yol açan en büyük etkinin teknoloji olduğu da yadsınamaz bir gerçektir. Teknolojide büyük gelişmelerin gerçekleştiği ve herkese çok hızlı bir şekilde ulaştığı dönemin gereği bu kuşak geçişlerinin çok daha kısa zaman aralıklarında gerçekleşmesini öngörürsek, sanırım çok da yanılmayız.

"Bizim zamanımızda böyle değildi, şimdiki gençler.." diyen Baby Boomers ve X kuşağı, Y kuşağına karşı. Y kuşağını anladıkça, neden bu şekilde algılandıklarını ve bu eleştirilerin dışında ne gibi güçlü yönleri sahip olduklarını görmek mümkün olacaktır.

Bu kuşakları biraz tanıyalım.



Baby Boomers Kuşağı (1946- 1964) : İkinci Dünya Savaşı'ndan hemen sonraki "nüfus patlaması" yıllarında doğan bu 1 milyar bebeğe "Baby Boomers" denmektedir. Bu kalabalık bebek nüfusu büyüdükçe, ihtiyaçlarına göre farklı sektörlerde her on yılda oldukça büyüme göstermişlerdir.

X Kuşağı (1965-1979): İş yaşamında sadık, kanaat duyguları yüksek ve aynı işte uzun yıllar çalışmış olmaları ortak özellikleridir. Daha iyi kariyer imkânları ararlar, teknolojik devrime denk geldiklerinden zorunlu olarak teknoloji kullanmakla başlamışlardır. Toplumsal sorunlara karşı duyarlı, iş motivasyonları yüksek, otoriteye saygılıdır ve az çocuk sahibi olunması bu kuşak içinde sıralanabilir. X kuşağı sorunlarını kendi başlarına karşılamaya alışmış olduklarından iyi işlev gösterebilmek için grup desteğine ihtiyaç duyan Baby Boomers'lardan daha çok kendilerine güvenirliler.

The "Generation" concept, which we have not encountered until very recently and we did not take interest in, caused everyone to make research curiously and this many generations to work together for the first time in today's professional working conditions. Categorization needed to be made in terms of generations and their perspectives and working styles were analyzed. The facts that people who were born in close periods bear similar properties and the people from other generations have different properties must have played an important role in intensification of interest in this matter. It is an undeniable fact that technology has the biggest share in crating this generation difference. It would not be wrong to assume that the generation shifts will occur quickly regarding the fact that big advancements happen in technology and they reach people very quickly.

Generation X and Baby Boomers which say "It was not like this in our times, youngsters of today..." is against generation Y J. As we understand generation Y, it will be possible to see why they are perceived that way and what strengths they have apart from these criticisms.

Let's get to know these generations briefly:

Baby Boomers Generation (1946- 1964): 1 billion babies who were born during the "population explosion" that followed the World War II are called "Baby Boomers". As this large baby population grew, different sectors also grew by each passing decade according to their requirements.

Generation X (1965-1979): These people are loyal to professional life, have low satisfaction thresholds and work in the same jobs for long years. They seek better career opportunities and they start using technology as an obligation as they coincide with the technological age. They are sensible of the social problems, they have high professional motivation and they respect authority. Women start entering workforce and have fewer children in this generation. As generation X are used to handling their problems on their own, they have higher self confidence compared to Baby Boomers, who need group support to function better.

Y Kuşağı (1980-1999) : Y kuşağına ilişkin olarak ilk aklı gelen özellikleri teknolojiye olan yatkınlıklarıdır. Teknoloji becerilerini yaratıcı bir şekilde sahip oldukları görevleri ilerletmek ve sonuçlar elde etmek için kullanırlar. Günlük işlerinin dünyada olumlu bir değişime katkı yapmasını görmek onlar için son derece önemlidir. X kuşağı bir görevi bitirmek için çevrimiçi olup ardından bilgisayardan uzaklaşırken Y kuşağı sorunsuz bir şekilde çevrim içi ve çevrim dışı olarak, başkaları ile her zaman ve her yerde iletişime geçebilirler. Eş zamanlı olarak bir kaç işi birden yapabilen Y kuşağı çalışanları iyi yönetildikleri takdirde zengin bir yetenek kaynağı olmaktadır. Y kuşağı ilişkilere büyük önem vermektedir. Bu ilişkileri geliştirmek ve sosyalleşmek için zaman ayırmak isterler.

Z Kuşağı (2000-...): "İnternet kuşağı" da denilen bu kuşağın tam bir teknoloji çağı çocukları olduğu söylenebilir. Yeni teknolojik olanaklarla iletişim ve ulaşım kolaylıkları ile hep bir arada olan Z kuşağı uzakta olsalar bile ufak cihazlarıyla her an sözel, hatta görsel iletişim kurarak, birbirleri ile bağlantı kurabilmektedirler. İnsanlık tarihinin el, göz, kulak v.b. motor beceri senkronizasyonu en yüksek nesli olarak tanımlanmaktadır. Artık çalışanlarını tutabilmenin yolu, onlar için en iyi seçenek olabilmekten geçiyor. Çalışanlara belli avantajlar sağlamak zorundasınız. Bazı konularda geride kalıyorsanız, diğer konularda bunu dengelemeli, avantajlar sağlamalısınız.



Y kuşağındakiler iş ararken şirketin kimliğine önem veriyorlar. Şirketin bilinirliği, tanınmışlığı, kariyer olanakları, verilen eğitimler kararlarını etkiliyor. Akranlarının onayına önem veriyorlar. Şirket kimliğinin önemli olmasının bir nedeni de bu. Bilinen, daha önce tanıdıkları tarafından denenmiş şirketleri tercih ediyorlar. Anlatılanlardan çok yaşananlarla ilgileniyorlar. Bu da onları, planlarınızı anlatarak ikna etmenizi zorlaştırıyor. Şirketinizin bu kuşak tarafından bilinmesini sağlamalısınız. Bunu sağlamak için sağladığınız avantajlar, şirketinizin artıları etrafta konuşulmalı. Bunları sadece sizin anlatmanız yeterli olmayacaktır. Anlatılanların gerçek olarak algılanabilmesi için, bu avantajlardan yararlananlar tarafından duyurulması gerekir.

Maaş ve yan haklar bu kuşak için önemli. Sadece piyasa ortalamasında maaş vermek yeterli olmuyor onlar için. Maaşı, sağlanan tüm diğer imkânlarla birlikte değerlendiriyorlar ve hepsinin toplamına göre karar veriyorlar. Sonuç olarak gene avantajları gerçekçi bir şekilde değerlendiriyorlar.

Generation Y (1980-1999): Their disposition to technology is the first property that comes to mind with regard to generation Y. They use their technologic capabilities to improve their positions which they creatively acquired and obtain results. It is extremely important for them to see that their daily chores contribute to a positive change in the world. While generation X go online to accomplish a task and then get away from the computer, generation Y can contact everyone anytime and anywhere by going online and offline smoothly. Generation Y employees, who carry out multiple tasks simultaneously, may become a rich skill source if managed well. Generation Y places great importance on relationships. They are willing to spare the time to enhance these relationships and socialize.

Generation Z (2000-...): Also named as the "Internet generation", these people are totally children of the internet age. Generation Z, which have grown together with new technological facilities as well as communication and transportation facilities, can always contact each other through verbal or even visual communication by their small devices even if they are far from each other. This generation is defined as the one with the highest eye, hand, ear etc. motor skills in the whole history of humanity. Today, you can only retain your employees by being the best option for them. You have to provide certain advantages for the employees. If you lag behind in some respects, you should balance this in some others and provide advantages.



While looking for a job, generation Y considers the identity of the company. Recognition, popularity, the career opportunities it offers and the trainings provided affect their decisions. They attach importance to approval of their peers. This is one of the reasons why company identity is important. They prefer well-known companies that were tried by an acquaintance. They are more interested in what is experienced than what is told. This makes it hard to convince them by telling them about your plans. You should make sure that your company is known by this generation. To this end, the advantages you provide and pluses of your company should be a matter of conversation. You being the only one talking about them would not suffice. These advantages should be announced by those benefiting from them so that what is told is perceived to be real.

Salary and side benefits are very important for this generation. They do not find being given market-average salary sufficient. They consider salary together with all the other facilities offered and they decide according to the whole picture. As a result, they evaluate the advantages realistically.

Şirket içinde çalışanlara sağlanan koşulların uyumlu olması gerekir. Yani işten ayrılacak olanı tutmak için ona özel iyi koşullar diğerlerine kötü koşullar olmaz. Olursa herkes iş aramaya başlar. Bu düşünüldüğünde, şirketinizin sağladığı olanaklar gerçekten piyasa koşulları ile uyumlu olmalıdır. Piyasa koşulları derken, çalıştırmak istediğiniz kişilerin, tercih ettikleri yerlerdeki koşulları piyasa koşulları olarak kabul etmek gerekir. Kimsenin çalışmak istemediği şirketlerdeki koşulları ölçüt olarak kabul edemeyiz.

Maddi olanaklar kadar, iş tatmini de önemlidir. Çalışanlara sağlanacak yaratıcı bir çalışma ortamı, çok daha verimli ve istekli çalışanlarınızın olmasını sağlar. Bu söylendiği kadar kolay bir iş değildir. İşinizin ve çalışma ortamınızın yaratıcılığı desteklemesi için kafa yormalısınız. Bu konuda gerek çalışanlardan, gerek danışmanlardan fikir alabilirsiniz.

Y kuşağının hayatında sadece iş yoktur. Ailesi, sosyal hayatı, hobileri, arkadaşları önemlidir. Bunların hepsine zaman ayırmak isteyeceğini unutmamak gerekir. Bu konuda sağlanacak avantajlar, onlar için öncelikli seçeneklerden birisi olmanızı sağlar.

Y kuşağındakiler, patronluk yaklaşımından çok koçluk yaklaşımından hoşlanırlar. Bunu biraz daha açmak gerekirse, onları dinlemeniz, fikirlerini sormanız çok önemlidir. Verdikleri fikirlerin ciddiye alındığını anlamalarını da sağlamalısınız. Her fikir uygulanmaz şüphesiz ama bu fikirlerin en azından toplantı notu gibi bir yere yazılması veya fikri dinlediğinizi ve üzerinde düşündüğünüzü belli edecek bir yorum yapmanız iyi olur.

Bu kuşakta da kendi işini yapma tercihi yaygın. Piyasada kendi işini yapmak her geçen gün zorlaşıyor. Küçük şirketlerin ayakta kalması hiç kolay değil. Kendi işini yapmak isteyenlerin bunu isteme nedenleri daha fazla para kazanma hayalinden çok özgürlüklerini kazanma hedeflerinden kaynaklanıyor. Bunu aslında her çalışan, hatta her insan arzu eder. İş ortamında bunun sağlanabilmesi çok kolay değildir ama uğraşmaya değecek bir konudur. Çalışanların belli sınırlar içinde özgür olmaları, şirketinizi tercih etmelerinin yanında başka avantajlar da sağlar. Her şeyden önce böyle bir sistem oluştuğunda yönetmek kolaylaşır. Herkes üstüne düşeni, yönetilmeye ihtiyaç duymadan yapmaya başlar. Bunun olabilmesi için, çalışanlara güvenmek, gerekir. Sadece dürüstlüklerine değil yeteneklerine de güvenmek. Kuralları netleştirdikten sonra, bu kurallara uymak şartıyla, işin nasıl yapıldığıyla ilgilenmeyip, sonucuyla ilgilenmek gerekir. Bu da sağlıklı bir performans değerlendirme sistemi kurulmasını gerektirir. Değerlendirme sonucunda başarılı olan ile olmayanın kesinlikle aynı kefeye konmaması da çok önemlidir. Adil bir yapı olmalı, herkes başarılı olduğunda ne olacağını, başarısız olduğunda ne olacağını, başarının nasıl ölçüleceğini bilmelidir.

The facilities that are provided for the employees of the company should be in harmony. In other words, providing good conditions for those wishing to quit in order to retain them while providing bad conditions for others is not appropriate. Otherwise, everyone starts looking for a job. Given this, the facilities provided by your company should be aligned to the market conditions. The conditions in the workplaces where the people you would like to hire prefer should be regarded as market conditions. We cannot regard conditions of companies where no one wants to work as criteria.

Job satisfaction is as important as financial possibilities. A creative work environment to be provided for employees would enable them to be much more efficient and willing. Achieving this is not as easy as saying it. You should reflect on ways so that your job and work environment encourages creativity. You can get ideas from both consultants and employees in this regard.

Work does not occupy the entire life of generation Y. Their families, social lives, hobbies and friends also bear importance. It should be remembered that they would want to spare time for all of them. The advantages to be provided in this regard will make you one of their priorities.

Generation Y favors coaching approach over boss approach. To elaborate, it is very important that you listen to them and ask for their advice. You should make sure that they understand that the ideas they give is taken into serious consideration. Of course, not all ideas can be implemented, but it would be beneficial to note these down as a meeting note or to make comments indicating that you will think about them.

People of this generation also prefer to run their own businesses. This is becoming harder and harder every day, though. It is not easy for small establishments to survive. The reason why people want to run their own businesses is to retain their freedoms rather than to make more money. This is actually desired by everyone. It is not easy to achieve but worth trying for. Employees being free within certain boundaries provide other advantages than opting for your company. First of all, it becomes easier to manage when a system is established. Everybody does their share of work without the need to be managed. Employees need to be trusted to materialize this. Not only their honesty, but also their skills should be trusted. After clarifying the rules, one should be interested in the result of a task, not how it is done as long as the rules are upheld. This requires establishment of a healthy performance evaluation system. It is also very important that the successful ones are not put in the same equation as the unsuccessful ones. A fair structure should be available and everybody should be aware of what will happen if they fail or be successful or how success will be measured.

The flexibility achieved in work environment, a good performance evaluation system and facilities in line with success will be a solution for another basic problem of generation Y. Regular performance evaluation will facilitate them to make a more realistic evaluation about themselves. Results of self-evaluation and the one done by managers will be close.

Özetleyecek olursak;

- Y kuşağının yöneticiden ziyade Koç olarak görmek istediği orta ve üst kademedeki yöneticilerin liderlik becerilerini geliştirerek,
- Rutin ve bürokratik işleri olabildiğince azaltarak; kişilere iş tariflerini adım adım veren bir sistemden ziyade kişilere hareket alanı sağlayan bir kültür geliştirerek,
- Şirket içi rotasyonu sistematik bir şekilde destekleyerek,
- Çalışanların teknik ve liderlik açılarından eksiklerini tespit ederek gelişimleri için yatırım yaparak,
- Çalışanlarına fikirlerini açıkça dile getirebilecekleri ve bu fikirlerin hayat bulacağı bir ortam yaratarak,
- Hiyerarşinin yetki ve sorumlulukları belirlediği ancak kişiler arası iletişimin ast üst ilişkisinden bağımsız gerçekleştiği bir çalışma kültürü oluşturarak,
- Performans değerlendirme sistemini daha adil ve rasyonel hale getirerek -iş süreçlerini, önceliklerini ve kaynaklarını çalışanlarının iş yaşam dengesini ön planda tutarak oluşturarak ve planlayarak,
- Kalıplaşmış iş yeri kurallarını esneterek, çalışanlarının rahat edebildiği, arkadaşları ile birlikte keyif alabildiği çalışma ortamları oluşturarak.



Kuşaklar değişiyor; her kuşağın kendine özgü özellikleri ile çalışma hayatından beklentileri de değişiyor. Her geçen gün varlığını iş hayatında daha da hissettiren, 10 yıl sonra iş hayatının insan kaynağının %75 ini oluşturacak olan Y Kuşağı ile birlikte çalışan tüm firmalar bu kuşağın özelliklerinin farkında olup, iyi analiz ederek en iyi aksiyonları alması gerekir, sonucunda değişim kaçınılmaz olacaktır. Yönetici adayları Y kuşağı çalışanları ise kendi kuşağının özelliklerinin farkında olup, X ve Z kuşağının öne çıkan, güçlü ve pozitif özelliklerini kazanmaya çalışırlar ise fark yaratacakları kesindir!

Günümüz çalışma hayatının kurallarını önceki kuşaklar yazdı, ancak Y kuşağı değiştiriyor.

Gizem YELEK ATMACAOĞLU

Kaynaklar:

PwC, Millenials at Work Research, 2011
 Universum, Survey Turkey, 2013
 Mazars, Survey on Gen Y, 2012
 Evrim Kuran TEDX Ankara Citadel, 2014
 Yeşim Toduk, 2023 Lideri, 2014
 Organizasyon ve Yönetim Bilimleri Dergisi Cilt 3, Sayı 2, 2011
 ISSN: 1309 -8039

To sum up,

- The medium-level and senior managers, whom generation Y would like to see as coach rather than administrator, should improve their leadership skills,
- Routine and bureaucratic works should be reduced as much as possible and a culture which provides movement space for people rather than the one that gives step-by-step terms of references should be developed,
- Intra-company rotation should be supported systematically,
- Deficiencies of employees should be determined in technical terms and leadership-wise and investment should be made in their improvement,
- An environment where employees can express their ideas freely and where these ideas could be put into practice,
- A work culture where hierarchy determines the powers and responsibilities, but where interpersonal communication occurs independently from inferior-superior relationship should be created,
- Rendering performance assessment system more fair and rational, formulating and planning the business processes, priorities and sources by prioritizing social-professional life balance of employees,
- Cliché work place rules should be flexed and a work environment where employees can be comfortable and enjoy working with their colleagues.

Generations are changing and each generation has different expectations from professional life. All companies which work with generation Y, who become more and more influential in business life and who will constitute 75% of human resources in 10 years should be aware of the properties of this generation, analyze them well and take the best actions. Change is inevitable after all. It is certain that if potential generation Y managers will make a difference if they try to acquire the prominent, strong and positive features of generations X and Z!

Rules of today's work life were set out by previous generations but generation Y is changing them.

References:

PwC, Millenials at Work Research, 2011
 Universum, Survey Turkey, 2013
 Mazars, Survey on Gen Y, 2012
 Evrim Kuran TEDX Ankara Citadel, 2014
 Yeşim Toduk, 2023 Lideri, 2014
 Organizasyon ve Yönetim Bilimleri (Organisation and

Administrative Sciences) Journal, Volume 3, Issue 2, 2011
 ISSN: 1309 -8039

OEM MÜŞTERİLER İLE YAKIN TEMAS



OEM Müşteri Ziyaretleri

Bilindiği gibi Dönmez ürünleri, büyük oranda satış sonrası pazarında yaygın olarak kullanılmaktadır. Bunun yanı sıra Dönmez, belli bir oranda da Rus pazarının ağır ticari araç üreticilerinden KAMAZ, MAZ gibi OEM müşterilerine de ürün sağlamaktadır.

OEM pazarında daha büyük söz sahibi olmayı hedefleyen Dönmez, bu hedefine ulaşmak için global OEM firmalarından Volkswagen ve Ford ile sıcak temas kurmaya başladı.

İlk olarak Mart ayında Ford Otosan'da Ar-Ge Merkezimiz ve Ar-Ge faaliyetlerimiz hakkında bilgi verdiğimiz etkinliğin ardından, ikinci adım Ford Otosan'dan geldi. Haziran ayında, Ford Otosan'dan, STA(Supplier Technical Assistant) Burkay Güney ve PD (Product Development) süpervizörü Çağkan Kocabaş fabrikamızı ziyaret ettiler.



Bu ziyarette firmamızın faaliyet alanını, tasarım, üretim ve kalite yeteneklerini anlamaya çalışan bir ön denetim gerçekleştirildi. Bu ziyareti müteakip, yeni bir projenin ilk adımlarını atmak üzere, bir dizi denetim ve ön seri üretim fazı bizi bekliyor olacak. Global firmalardan Ford ile çalışmaya ilk adımları atmanın haklı gururunu yaşıyor ve seri üretim hattına yapacağımız ilk sevkiyatın yolunu gözlüyoruz.

Öte yandan, yine Haziran ayında Volkswagen firması Türkiye ofisi satınalma biriminden Deniz Sarıkaya fabrikamızı ziyaret etti. Bu ziyarette de firmamızın faaliyet alanını, tasarım, üretim ve kalite yeteneklerini anlamaya çalışan bir ön denetim gerçekleştirildi. Olumlu bir intiba ile ayrıldıklarını belirten ve birlikte çalışmayı ümit ettiğimiz Volkswagen ile görüşmelerimiz devam etmektedir.

Global OEM'lerin seri üretim hattına ürün üretebilecek kabiliyette olduğumuza inanıyor, Volkswagen'den önlerindeki ilk projede Dönmez'i tercih etmelerini temenni ediyoruz.

"Müşterileri odak noktası olarak aldığımızda, öncelikleri belirlemek oldukça kolaydır." Walton

CLOSE CONTACT WITH OEM CUSTOMERS



OEM Customer Visits

As it is known, Dönmez products are used widely in post-sale market to a great extent. Furthermore, Dönmez also supplies products to its OEM customers such as some heavy commercial vehicle producers of Russian market to a certain extent: KAMAZ, MAZ.

Aiming to have higher voice in OEM market, Dönmez started establishing close contact with the global OEM companies Volkswagen and Ford in order to attain this objective.

After the event where we provided information about our R&D Center and R&D activities in Ford Otosan in March, the second step was taken by Ford Otosan. In June, STA (Supplier Technical Assistant) Burkay Güney and PD (Product Development) supervisor Çağkan Kocabaş from Ford Otosan visited our factory.

During this visit, a preliminary supervision that aimed to understand our company's scope, design, production and quality skills was performed. Following this visit, a series of assessment and preliminary mass production phases will await us as the first steps of a new project.

We are rightfully proud to take the first steps to working with one of the global companies, Ford and we are looking forward to the first shipment we will conduct to the mass production line.

Moreover, Deniz Sarıkaya from purchase department of Volkswagen's Turkey office visited our factory in June. A preliminary assessment that aimed to understand our company's scope, design, production and quality skills was performed during this visit. Our contacts with Volkswagen officials, who stated that they had left our factory with a positive impression and with whom we hope to work continue.

We believe that we have the capability to produce products for mass production line of Global OEMs and hope that Volkswagen chooses Dönmez in the first project they will execute in the future.

"Focus on something the customer wants, and then deliver it"

Abdullah ESMEROĞLU

TEDARİKÇİ GELİŞTİRME SÜRECİ'NDE YENİ DÖNEM

Tedarikçi Performansı Değerlendirme



Tedarikçi geliştirme süreci kapsamında, daha önceden hazırlamış olduğumuz Tedarikçi Değerlendirme Denetim ve Seçim Talimatı'nı revize ettik. Bunu yaparken, tedarikçilerin kalite, kalitesizlik

ve teslimat performanslarını daha rasyonel ve güncel takip edilebilmesini amaçladık. Mayıs ayı itibariyle performans puanlarını tedarikçilerimize bildirmeye başladık.

Puanlarının neden bu şekilde geldiği sorularını içeren ilk geri bildirimler, yaptığımız işin ne kadar doğru olduğunu gösterdi. Çünkü artık performanslarının tarafımızdan ciddiye alındığının farkındalardı ve performansı yükseltmek için daha fazla çaba sarf etmeye başladılar.

Daha kaliteli bir tedarik zinciri bu süreci devreye alan, tedarikçi kalite mühendisimiz Ozan Bingül ve onunla birlikte çalışan satınalma sorumlusu Abdülkadir Sakarya'ya ve ayrıca bu süreçte bizimle birlikte olan ve ellerinden gelen çabayı gösteren tedarikçilerimize de teşekkür ediyoruz.

Yurtdışı Tedarikçi Denetimleri



Tedarikçi geliştirme süreci kapsamında, bir önceki yıl tedarikçi performans puanları düşük olan tedarikçilere bir sonraki yıl için denetim planı yapmaktayız. Bunun dışında, bazı tedarikçilerin de mevcut durumunu gözlemlenmesi ve iyileştirilmesi amacıyla da denetim planı yapmaya başladık ve bu dönemde tedarikçi iyileştirme kapsa-

mında Almanya-Morbach ve Çin-Suzhou'da üretim fabrikaları bulunan, Schaeffler Grup firmasına bağlı olan, LUK balata üretim fabrikalarını ziyaret ettik ve denetledik.

Aynı referansların da üretildiği bu iki fabrikada, lokasyonun bir öneminin olmadığını, sistematik yapının kurulması işletilmesinin önemli olduğu bir kez daha teyit edilmiş oldu. Bu denetimler esnasında, diğer firmalara örnek olabilecek uygulamaların yanı sıra, geliştirilmesi gereken yönleri de tespit ederek kendileriyle paylaştık.

Bu süreçte bize her türlü desteği veren tedarikçimize teşekkür ederiz.

"Kalite asla bir tesadüf değil, daima akıllı bir gayretin sonucudur."

John Ruskin

A NEW ERA IN SUPPLIER IMPROVEMENT PROCESS

Evaluating Supplier Performance

Concerning supplier improvement process, we have revised Supplier Evaluation, Assessment and Selection Instruction which we have prepared previously. While doing this, our objective was to track the quality, lack of quality and delivery performance of suppliers in a more rational and updated manner. As of May, we started notifying our suppliers about their performance rating.

The first feedback, which included questions why their rating was like this, showed us we were on the right way to implement this system. Because now they realized we took care about their performance and they started to put more effort to increase their performance.

We thank our supplier quality engineer Ozan Bingül, who initiated this process to obtain a higher quality supply chain and purchasing expert Abdülkadir Sakarya who worked with him, and also our suppliers who were with us throughout this process and did their best.

Overseas Supplier Audits

As per our supplier improvement process, we perform an audit schedule for suppliers who obtained low supplier performance rating in the previous year. In addition to this, we started to perform an audit schedule for some suppliers to observe and improve their current situation. During this process, as per our supplier improvement policy, we visited and supervised LUK friction material manufacturing plant, which is associated with Schaeffler Group company and has facilities in Germany – Morbach and China – benchmark.

At these two plants where the same references are manufactured, it was once again confirmed that location has no importance, and setting up and operating a systematical structure was more important. During these audits, in addition to practices that would be exemplary for other companies, we also determined the areas that need to be improved and shared it with them.

We thank our supplier who provided us the necessary support during this process.

"Quality is never an accident. It is always the result of intelligent effort."

John Ruskin

SCHAEFFLER



Abdullah ESMEROĞLU

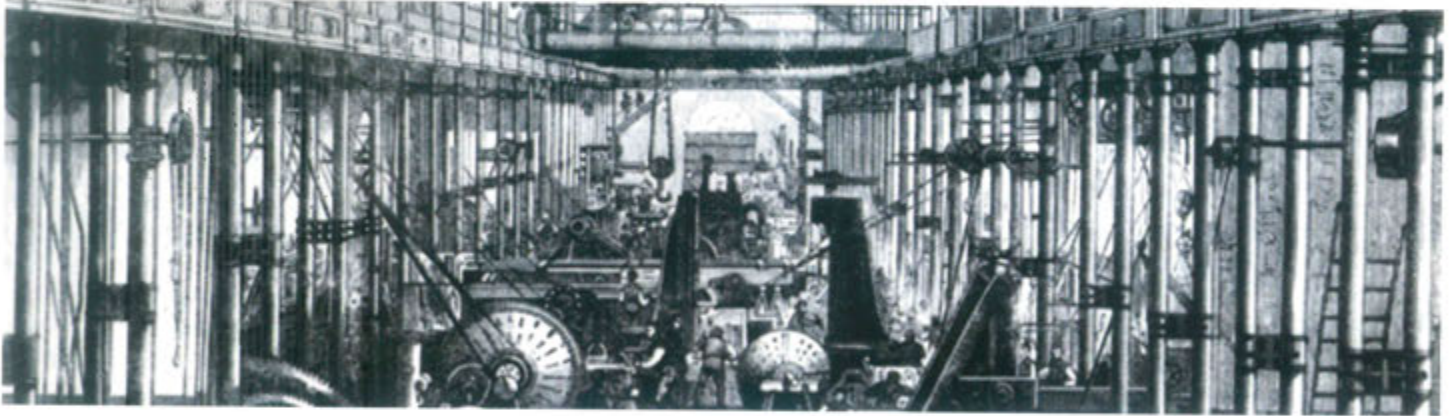
Endüstri 4.0

Endüstri 4.0 ya da 4. Sanayi Devrimi, birçok çağdaş otomasyon sistemini, veri alışverişlerini ve üretim teknolojilerini içeren kolektif bir terimdir. Bu devrim nesnelerin interneti, internetin hizmetleri ve siber-fiziksel sistemlerden oluşan bir değerler bütünüdür. Aynı zamanda bu yapı akıllı fabrika sisteminin oluşmasında büyük rol oynar. Bu devrim, üretim ortamında her bir verinin toplanmasına ve iyi bir şekilde izlenip analiz edilmesine olanak sağlayacağı için daha verimli iş modelleri ortaya çıkacaktır.

Sanayi 4,0'ı anlayabilmek için öncelikle sanayi tarihinin gelişimini ve günümüz üretim süreçlerine nasıl ulaşıldığını incelemek gerekmektedir.

I.SANAYİ DEVRİMİ:

İlk Sanayi Devrimi, 1760'lı yıllarda başlayıp, 1830'lara kadar devam eden süreyi kapsamaktadır. Bu süreçte; genel olarak üretim, el ve beden emeğinden makine gücüne doğru bir evrim geçirmiştir. Nitelik ve nicelik yönünden artışı gösteren makineler, buhar gücüyle işlev kazanmışlardır. İlgili süreçte aynı zamanda odun ve biyo-yakıt yerine kömürün kullanılmaya başlanması, makinelerin daha da yaygınlaşmalarını sağlamıştır. İngiltere'de başlayan ve bahsi geçen özellikler doğrultusunda ilerleme kaydeden Sanayi Devrimi, kısa sürede tüm Avrupa'ya ve ABD'ye yayılmıştır.



Üretim yapısındaki bu köklü değişim, ekonomi dünyasını olduğu kadar toplumsal yapıyı da büyük ölçüde değiştirmiştir. Zira söz konusu gelişmelerin ışığında, ortalama yaşam süresi uzamış ve nüfusta artış gözlenmiştir. Ayrıca gündelik yaşam büyük ölçüde pratikleşmiş ve böylece yaşam kalitesi artmıştır. Makinelerin üretimi pratikleştirilmesiyle, üretilen ürün sayısında büyük bir artış kaydeden Avrupa'nın, bu ürünleri pazarlayabileceği ve ayrıca yeni hammadde kaynakları elde edebileceği Orta, Yakın ve Uzak Doğu topraklarına yönelmesi ise uluslararası ilişkileri etkilemiş ve ülkelerin sınırlarını baştan aşağı yeniden çizmiştir.

Industry 4.0

Industry 4.0 or the fourth Industrial Revolution, is a collective term that include many modern automation systems, data exchange and manufacturing technologies. This revolution is a alliance of values including internet of things, services of internet and cyber-physical systems. This structure also plays an important role in creating a smart factory. Since this revolution allows each data in manufacturing environment to be collected and analyzed, more efficient work models will appear.

In order to understand Industry 4.0, we must first examine the development of industrial history and how the current manufacturing processes were invented.

1st INDUSTRIAL REVOLUTION:

The first Industrial Revolution covers the period between 1760 and 1830s. During this period; the production generally evolved from physical labor to machine power. Machines which increased both in quantity and quality, gained function with steam power. The fact that the use of coal became more prominent over wood and bio-fuel made the machines even more common. Industrial Revolution, which began in England and developed due to above-mentioned characteristics, soon spread to whole Europe and USA.

This fundamental change in production structure significantly changed not only the economical world, but also the social structure. After such developments, both the average lifetime and the population increased. The daily life became practical on a large scale and the standard of living increased. After the machines made the production practical, Europe had a significant increase in the number of manufactured products and gravitated towards the lands of Middle, Near and far East where it could market these products and obtain new raw material resources; this affected international relations and completely changed the borders OF countries.

II. SANAYİ DEVRİMİ:

II. sanayi devrimi I. Sanayi Devrimi kapsamında üretimin mekanikleşmesinden bir süre sonra, 1840'lı yıllardan itibaren, teknolojinin daha da ilerlemesiyle, II. Sanayi Devrimi'nin temelleri atılmaya başlanmıştır. Bu bağlamda, genel olarak 1840 – 1870 dönemini kapsayan bu süreç, teknoloji devrimi olarak da bilinmektedir. II. Sanayi Devrimi'nin ortaya çıkmasında demiryolları başta olmak üzere ulaşım ağının gelişmesinin büyük rolü olmuştur. Ulaşımın kolaylaşması, hammadde teminini de büyük ölçüde kolaylaştırmış, üretim sürecinden çıkan ürünlerin yeni ve uzak pazarlara ulaşmasını sağlamıştır. II. Sanayi Devrimi'nin bir diğer önemli özelliği de, elektrik teknolojisinin gelişmesi ve üretim hatlarında kullanılmaya başlanmasıdır. Buhar gücünden çok daha güçlü olan bu yeni ve üstün teknoloji, makinelerin daha çok gelişmesine ve üretimin büyük oranda artmasına yardımcı olmuştur. Böylece dünya, seri üretim kavramıyla tanışmıştır. Söz konusu dönemde seri üretimin en bilinen ve çarpıcı örneklerinden biri, Henry Ford'un, Ford Motor şirketi olmuştur.

2nd INDUSTRIAL REVOLUTION:

Sometime after the mechanization of the manufacturing system after 1st Industrial Revolution, the foundations of the 2nd Industrial Revolution was laid with the advancement of the technology as of 1840s. This process generally covers the period between 1840 and 1870, and it is also known as the technology revolution. The extension of transportation network, especially the railroads, played a big role in ushering in the 2nd Industrial Revolution. The ease of transportation made the supply of raw materials much easier, and allowed products that came out of manufacturing process to be shipped to new and distant markets. Another important characteristic of 2nd Industrial Revolution is the development of electric technology and its use in manufacturing lines. This new and more advanced technology, which is more powerful than steam power, helped the development of new machinery and increased the production immensely. Hence, the world was introduced to mass production. In that period of time, the most well-known and striking examples of mass production was at Ford Motor company of Henry Ford.

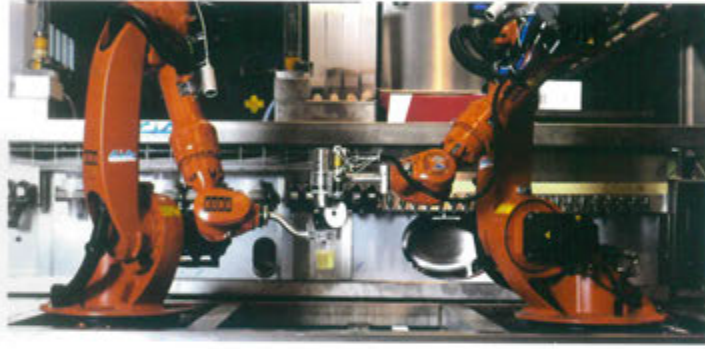


Hammadde olarak demir ve çeliğin yaygın bir biçimde kullanılmaya başlandığı ve ağır sanayinin geliştiği, II. sanayi devriminin dünyadaki ana yürütücüleri İngiltere, Almanya, ABD ve Japonya olmuştur.

The main leader of 2nd Industrial Revolution, which commonly seen the usage of iron and steel as raw material and the development of heavy industry, were England, Germany, USA and Japan.

III. SANAYİ DEVRİMİ:

20. yüzyılın ilk yarısı, iki büyük dünya savaşıyla ve ülke sınırlarının alt üst olmasıyla şekillenmiş ve sanayileşme ile teknolojik ilerleme anlamında, önceki dönemlere kıyasla yavaşlama ortaya çıkmıştır. Bu durağanlıkta, savaşlar kadar pek çok ülkede, özellikle de ilk iki devrim sürecinde sanayileşmiş olan ülkelerde, yıkıcı etkiler yaratan 1929 küresel krizi gibi olumsuz ekonomik gelişmeler de rol oynamıştır. Bu doğrultuda sanayinin yeni bir gelişme yakalayabilmesi ancak krizin etkilerinin azalması ve 2. Dünya Savaşı'nın bitmesinin ardından, 1950'li yıllarda mümkün olabilmektedir. 1950'li yıllarla birlikte, dijital teknoloji gelişmeye başlamış ve III. Sanayi Devrimi'nin temelleri atılmıştır. Özellikle Z1 olarak adlandırılan ve mekanik elektrikle çalışan hesap makinesinin üretilmesi, akabinde de bilgisayara kadar uzanan, çığır açıcı dijital gelişmeler, üretim süreçlerine de yeni bir boyut kazandırılmıştır.



III. Sanayi Devrimi'ni ortaya çıkaran bir diğer önemli gelişme süper bilgisayarla birlikte iletişim teknolojilerinin gelişmesidir. Üretim süreçlerinde bilgisayar ve iletişim teknolojilerinin kullanılmaya başlanması, çok daha küçük, mekanik ve pratik ürünlerin gündelik hayata girmesini sağlamıştır. Öyle ki; bu süreçte makineler, iş hayatında olduğu gibi gündelik hayata da hâkim olmaya başlamış, böylece beden gücüne duyulan gereksinim kişisel yaşam içerisinde de ortadan kalkmaya başlamıştır.

IV. SANAYİ DEVRİMİ:

4. Sanayi Devrimi, sanayide, genel olarak makinelerin insan gücüne gerek kalmaksızın kendilerini ve üretim süreçlerini yönetmeye başlamalarıyla ortaya çıkmıştır. Makineler bu üst düzey ve güncel yapılarını bilgisayar, iletişim ve internet teknolojilerinin harmanlanmasıyla ortaya çıkan karma teknolojiye borçludurlar. "Nesnelerin interneti" kavramıyla anılan bu ileri düzeyde gelişmiş yapı, neredeyse üretim gerçekleştiren bir fabrikanın kendi kendini yönetebilmesine kadar uzanmıştır. 4. Sanayi Devrimi ya da diğer sık kullanılan adıyla Endüstri 4.0 ilk kez 2011 yılında Hannover Fuarı'nda dile getirilmiştir.

3rd INDUSTRIAL REVOLUTION:

There were 2 great wars in the first half of 20th century. Because of that borders of the countries were shaped again. In terms of industrialization and technological development, the progress was slower when compared with previous periods. This stagnation was caused not only by wars, but also by negative economical conditions such as 1929 global crisis which had devastating effects especially on countries that became industrialized after the first two industrial revolutions. Therefore, the new development of the industry only became possible in 1950s after the effects of the crisis decreased and the 2nd World War ended. As of 1950s, digital technology started to develop and the foundations of 3rd Industrial Revolution were laid. The invention of calculators called Z1, which worked with mechanical electric, and later innovative digital developments including computers, added a new dimension to manufacturing processes.

Another important development which led to 3rd Industrial Revolution was the development of communication technologies due to super computer. Using computer and communication technologies in manufacturing processes allowed much smaller, mechanical and practical products to enter into our daily life. In fact; the machines dominated not only business life but also daily life, revealed the need for physical strength pretty much irrelevant in some cases.

4TH INDUSTRIAL REVOLUTION (INDUSTRY 4.0)

4th Industrial Revolution emerged after the machines started to manage themselves and the manufacturing process without need of manpower. The machines owe this high level and modern structure to a combination of computer, communication and internet technologies. This advanced structure, which is called "internet of things", even allows a factory which make manufacturing to completely manage itself. 4th Industrial Revolution, or more commonly known as Industry 4.0, was first mentioned in Hannover Fair in 2011.

Fuara katılan uzmanlar tarafından, bilişim çağının modern yüzünün, üretim süreçlerine yepyeni bir boyut kazandırdığı ve yeni bir Sanayi Devrimi'nin yaşanmakta olduğu ifade edilmiştir. Almanya Hükümeti'nin, dile getirilen bu görüşleri, yeni bir sanayi stratejisi olarak ele almasıyla, 4. Sanayi Devrimi kavramsal olmaktan öte, resmi bir nitelik kazanmıştır. Söz konusu fuardan sonra 4. Sanayi Devrimi üzerinde bir çalışma grubu kurulmuş ve çalışma grubu, bir yıl sonra, Sanayi 4.0'ün stratejik biçimde uygulanabilmesi yönündeki önerilerini hem yine Hannover Fuarı'nda sunmuş hem de Almanya Hükümeti'ne raporlamıştır. Bu çalışma grubunun başkanlığını ise Bosch şirketinde yönetici olan Siegfried Dias ve SAP AG firmasında üst düzey yönetici olan Hennig Kagermann üstlenmiştir.

Resmi başlangıcı 2011 yılı kabul edilen Sanayi 4.0, sadece 4 yıllık bir süre içerisinde teknik bir terim olmaktan öteye geçip, milyarlarca Euro'luk bir piyasa haline gelmiştir. 2020 yılına kadar sadece Avrupa'da, bu alanda yıllık 140 milyar Euro'luk yatırım gerçekleştirilmesi beklenmektedir. Ayrıca yine 2020 yılında, nesnelerin interneti aracılığıyla 14 milyar cihazın birbirleriyle etkileşime geçmiş olması planlanmaktadır.

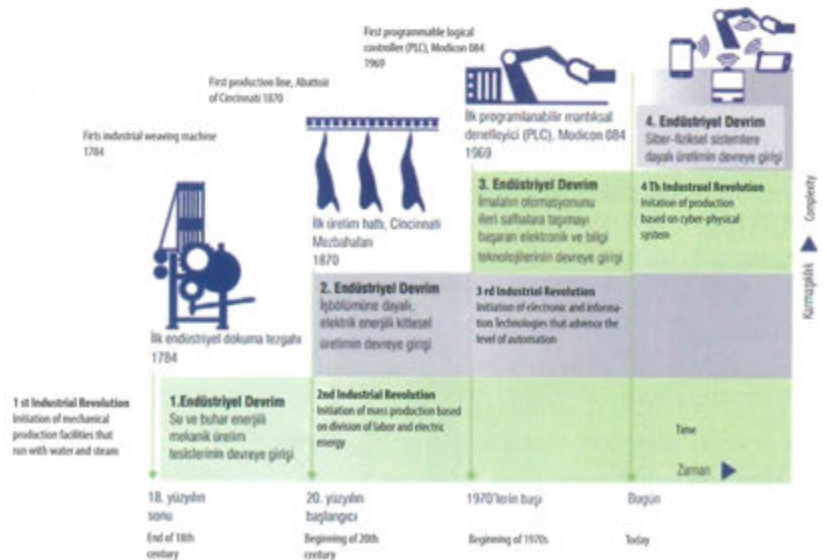
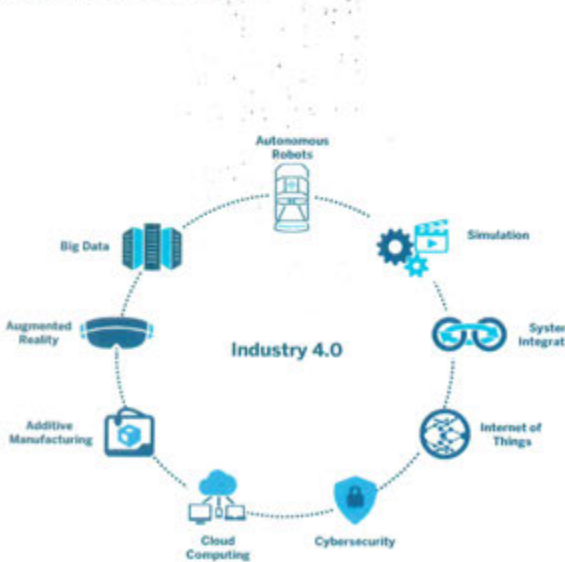
Endüstri 4.0, Almanya'da ortaya çıkmış olması itibarıyla, Avrupa'da yaygın biçimde bilinmekte ve küresel ölçekte de giderek daha çok tanınmaktadır. İçinde bulunduğumuz süreçte, hızla yaygınlık kazanan 4. Sanayi Devrimindeki temel amaç, kendini yönetebilen üretim süreçlerinin olduğu akıllı fabrikaların hayata geçirilmesidir. Akıllı fabrika oluşturmak ise ancak "Siber-Fiziksel Sistem" ve "Nesnelerin interneti" ile mümkün olabilmektedir. Bu kavramlardan birçoğunun bugün hayata geçirilmiş olması her birini Endüstri 4.0'ın ilk işaretleri olarak göstermekle birlikte, gelecekte neler olabileceğine dair de önemli ipuçları vermektedir.

The experts who attended the fair stated that the modern face of information age added a completely new dimension to manufacturing processes and a new Industrial Revolution was taking place. After the government of Germany considered this stated ideas as a new industrial strategy, 4th Industrial Revolution gained an official eligibility rather than staying as a concept. After the above-mentioned fair, a work group was assigned on 4th Industrial Revolution. One year later, this group submitted their recommendations in order to carry out Industry 4.0 in a strategic way at Hannover Fair and also reported them to government of Germany. This work group was led by Siegfried Dias, director at Bosch company, and Hennig Kagermann, a senior director at SAP AG company.

Industry 4.0, whose official beginning is accepted 2011, went beyond being just a technical term in a matter of 4 years, and became a billion-Euro industry. Annual investments worth 140 billion Euros are expected just in Europe until the year 2020. Also by 2020, 14 billion devices are planned to interact with each other through internet of things.

Industrial 4.0 is commonly known in Europe because it was founded in Germany, and it is increasingly becoming popular in a global scale. The main objective of 4th Industrial Revolution is to accomplish smart factories that have self-managing manufacturing processes. Planting a smart factory is only possible with "Cyber-physical system" and "Internet of things". The fact that many of these concepts are actualized today means they are the first signs of Industry 4.0 and give us important clues as to what might happen in future.

Koray ÇANAĞKALE



DOĞRU BİLİNEN 10 YANLIŞ

Teknoloji ile ilgili hayatımızda yer edinmiş, birçok kişi tarafından inanılan, ancak aslı astarı olmayan yanlışlara ve gerçeklerine bir göz atalım.

Telefonu uzun süre şarjda tutmak bataryaya zarar verir.



Günlük hayatımızda birbirimize en çok söylediğimiz ve ortada en çok dolaşan asparagas haber budur. Telefonu uzun süre şarjda tutmak bataryaya zarar verir. Özellikle akıllı telefonların şarj problemlerinden dolayı birçok telefon kullanıcısı, gece yatarken telefonunu şarjda bırakıyor. Birçok kişi de bu durumun telefon bataryasına zarar vereceğine inanıyor. Ancak durum bilindiği gibi değil. Zira günümüzde kullanılan akıllı cihazlar bunun önüne geçebilecek kadar akıllı. Batarya tamamen dolmaya başladığında, cihaz otomatik olarak şarj etme oranını düşürüyor; tamamen dolduğunda ise şarj etme işlemini durduruyor. O nedenle bunun için herhangi bir endişe duymanıza gerek kalmıyor.

Benim telefonumun teknik özellikleri seninkinden daha iyi, (Akıllı Telefonlar Savaşı)

Özellikle son günlerde iki güzide markanın diğer mecralarda birbirlerine açtıkları davalara da konu olan teknoloji savaşları, kullanıcılar arasına sıçramış gibi görünüyor.

10 WRONG THINGS PEOPLE ACCEPT AS TRUTH

Let's take a look at some topics about technology that are rooted in our lives, believed by a lot of people to be true, but completely wrong.

Keeping mobile phone on the charger for too long damages the battery.

This is a false information that we say to each other most in our daily life. That keeping the mobile phone on the charger for too long damages the battery. Especially due to charge problems of smart phones, many mobile users leave their phones on the charger when they go to sleep at night. And many people believe that this will damage the battery of the phone. However, this is not the case. Because, the smart devices we currently use are smart enough to prevent this. Because, the smart devices we currently use are smart enough to prevent this. When the battery becomes almost charged, the device decreases the charging rate automatically; and when it is completely charged, the charging process is stopped. Therefore, you don't have to worry about this subject.

Technical specifications of my phone are better than yours, (War of the Smart Phones)

The technology wars, which recently became subject to lawsuits between two distinguished brands, seems to have spread among users as well.



Bir telefon, tablet veya bilgisayar gibi elektronik cihaz alırken haliyle önce teknik özelliklerine bakarız. Ancak bir cihazın RAM kapasitesinin 3GB olması, RAM'i 1GB olan cihazdan daha hızlı olduğu anlamına gelmeyebilir. Özellikle son zamanlarda çok satan akıllı cihazlarda bu durum daha fazla ön plana çıkmaktadır. Örneğin 3GB RAM'e sahip olan bir cihaz ile 1GB RAM'e sahip olan başka bir cihaz arasında hız testi yapıldığında gerçek hayatta aralarındaki RAM farkı kadar bariz bir fark olmadığı görülebilir. Çünkü bu duruma sadece RAM değil cihazın birçok elementi etki etmektedir. Kamerasına sahip cihazlardaki megapiksel değerleri için de aynı şeyleri söylemek mümkün. Bir cihazın 20 megapikselle kameraya sahip olması, en iyi fotoğrafı o cihazın çektiği anlamına gelmiyor maalesef. Bu tarz donanımsal özellik farklarının dışında, yazılımsal özellikler ve cihazların bu yazılıma uyumu da akıllı telefonların performanslı çalışmasında etken.

Telefondaki açık uygulamalar bataryayı sömürür.

Akıllı telefonunuzdaki çoklu görev (multitasking) ekranını açtığınızda, cihazınızda açık olan birçok uygulama görürsünüz. Muhtemelen de telefonun bataryası ve RAM'ini sömürmemesi için bu uygulamaları kapatırsınız. Ancak bazı istisnalar dışında modern akıllı cihazların hali hazırda bu durumun önüne geçebilecek bir yapısı bulunuyor. Bilgisayarların aksine, mobil işletim sistemlerinin birçoğu (Android, iOS vs.) RAM yönetimi konusunda oldukça iyi tasarlanmış durumda. Uygulamaların daha hızlı açılması için açık olarak bekletilen uygulamalar, bu esnada ihmal edilebilecek kadar düşük oranlarda RAM kullanmaktadır. Dolayısıyla istisnai durumlar olmadığı sürece bunun için herhangi bir endişe duymanıza gerek yok.

Jailbreak ve Root işlemleri yasal değildir.

Öncelikle konuyu anlayabilmek adına Root (Android) ve Jailbreak (iOS) işlemlerinin ne olduğundan bahsetmemiz gerekmekte. Bu iki işlemin amacı akıllı cihazların üzerindeki işletim sistemlerinin cihaz markasının onaylı güncellemesi dışındaki işlemlerle güncellenerek, yazılımın daha hızlı çalışmasını sağlamaktır. Yasal olmaması sebebiyle birçok kişi Root (Android) ve Jailbreak (iOS) işlemlerini yapmaya cesaret edemiyor veya çevresindekileri bu bağlamda uyarıyor. Ancak gerçek hayatta böyle bir yasaklama söz konusu değil. Eğer cihazınızın garantisini devre dışı bırakmayı göze aldıysanız, bu işlemleri gönül rahatlığı ile yapabilirsiniz. Bazı durumlarda garanti işlemleri de geri alınabiliyor, ancak konumuz bu değil :)

When purchasing an electronic device such as phone, tablet or computer, we naturally take a look at technical specifications. However, a device with 3 GB of RAM capacity doesn't necessarily mean it will be faster than one with 1 GB. This is especially apparent in smart devices that are very popular lately. For instance, when you examine a benchmark test conducted between a device with 3GB RAM and another with 1 GB RAM, the real-life performance between the two isn't very obvious. Because the result is affected by many factors and not just RAM. Same is also true for megapixel values of the devices with camera. Having a device with 20 megapixel of camera doesn't mean that device will take the best pictures. In addition to this type of hardware specification differences, software specifications and the adaptability of the device to this software are other factors that determine the performance of the smart phones.

Applications that are open in the phone will consume battery faster.

When you open the multitasking screen in your smart phone, you will see many applications that are active in your device. And you probably will close these applications so they don't use the battery and RAM of your phone. However, modern smart devices have the necessary structure to prevent such situations with some exceptions. Contrary to computers, most of the mobile operating systems (Android, iOS etc.) are efficiently designed in terms of RAM management. While such applications are kept in stand-by mode so they can launch faster, they use negligible amounts of RAM. Therefore, you don't have to worry about this except in some rare cases.

Jailbreak and Root processes are illegal.

First of all, we should talk about what Root (Android) and Jailbreak (iOS) is in order to understand this subject matter. The purpose of these two processes is to remove software restrictions put into place by the brand of the device, and allow the software to run faster. Many people dare not perform Root (Android) and Jailbreak (iOS) processes because they think it is illegal and they warn the people around them. However, there is no such illegality in reality. If you can afford to void the warranty of your device, you can perform these processes with your mind at peace. In some cases, the warranty process can also be recovered, but this is not our subject:)

Bilgisayarın ısınması bilgisayara zarar verir.

Increased temperature of computer damages the computer.



Aslında bu konu biraz karmaşık. Bilgisayarların bir süre sonra ısınmasının ekran kartı, işlemci, veya güç kaynağı ile ilgili olduğu birçok kişi tarafından biliniyor. Ancak bu durum bilgisayarın bozulacağı ya da ömrünün tükendiği anlamına gelmiyor. Zira bilgisayarın ısınması size daha iyi performans sağladığı anlamına geliyor. Her ne kadar cihazın ısınmaması genel olarak tercih edilen bir durum olsa da, cihazın ısınması bilgisayar komponentlerinin iyi çalışmaması olarak yorumlanmamalı.

İnsan gözü 60 fps'den fazlasını göremez.

Doğru bilinen yanlışlardan biri de insan gözünün 60 fps'den (saniyelik görüntü sayısı) fazlasını görememe inancı olarak karşımıza çıkıyor. Ancak, konuyla ilgili insanlar üzerinde uygulanan farklı reaksiyon testlerinin sonucunda ortaya çıkan veriler, insanların görsel sinyallere 1 ms (1 milisaniye)'den daha az bir süre içinde, reaksiyon verdiğini gösteriyor. Bu da 1000 fps'ye karşılık geliyor. Bu söylentinin halk arasında yayılmasının sebebi ise, günümüzde kullanılan televizyonların ve monitörlerin 60 fps görüntü değerlerine sahip olmaları.

Mac bilgisayarlara virüs girmez.

Birçok kişinin (özellikle Mac kullanıcılarının) sıklıkla dile getirdiği iddialardan biri de budur. Peki Mac bilgisayarlara gerçekten virüs girmez mi? Sorunun cevabı tabiki "Hayır". Mac bilgisayarlara da en az Windows'da olduğu kadar virüs girebilir. Ancak bu söylemin bu denli yaygınlaşmasının ardında da iki sebep bulunuyor. Birincisi, yapı olarak Mac'in Windows'tan farklı olması; ikincisi ise Mac bilgisayarların Windows yüklü bilgisayarların sayısından çok daha az olması (dolayısıyla hackerların tenezzül etmemesi).

Actually this is a complicated subject. It is known by many people that the temperature of computers increases after some time due to use of graphics card, processor or power supply. However, this doesn't mean that the computer will malfunction or its life will be exhausted. Increased temperature means the computer provides you a better performance. Even though increased temperatures are not ideally preferred, the rise of temperature shouldn't be interpreted as the components of computer failing or malfunctioning.

Human eye can't perceive more than 60 frames per second.

One of the commonly mistaken facts is the belief that human eye can't see more than 60 frames per second. However, the data obtained from different reaction tests applied on people indicates that people can react to visual signals in less than 1 millisecond. This equals to 1000 frames per second. The reason this rumor spread among people is because televisions and monitors we use nowadays show 60 frames per second.

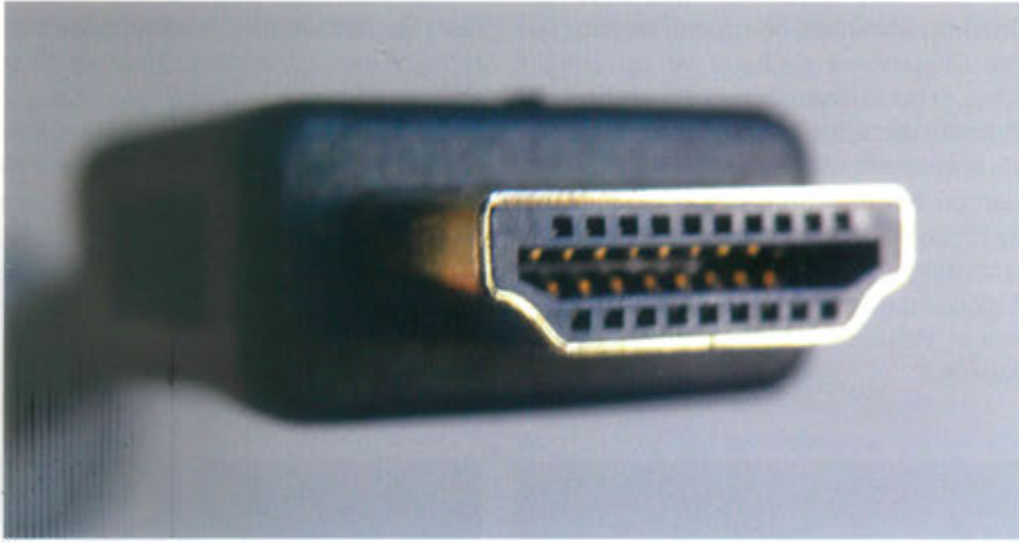
Mac computers can't be infected with virus.

This is one of the claims made by a lot of people (especially Mac users). Are Mac computers really immune to viruses? The answer to this question is, of course, "no". Mac computers can be infected with virus as much as personal computers with Windows operating system. However, there are two reasons why this rumor became commonly accepted as truth. First of all, the fact that Mac is different from Windows in structure; and secondly, the fact that Mac computers are so much less in number than personal computers with Windows (therefore, hackers don't even bother much).

Şebeke çizgileri (diş) ne kadar fazla olursa, şebeke o kadar iyi çeker

"Telefonum 5 diş çekiyor o yüzden şebeke çok iyi" düşüncesi de ne yazık ki doğru değil. Telefonda bulunan ağ çizgileri (seviyesi) çevredeki baz istasyonuna olan yakınlığı gösteriyor. Ancak bu durum yine de şebekenin iyi olup olmayacağı ile ilgili karar vermek için yeterli bir sebep değil. Çünkü sizinle aynı anda o baz istasyonundan faydalanan kişilerin sayısı da şebeke kalitesine etki eden unsurlardan biri.

HDMI kablosu ne kadar pahalı olursa, video kalitesi o kadar iyi olur.



Elmas uçlu HDMI kabloları, altın uçlu HDMI kabloları ve daha nicesini göz önüne aldığımızda fiyatı yüksek olan kabloların daha iyi video kalitesini sağladığını düşünürüz. Ancak yapılan bir araştırmaya göre bu durum hiçbir anlam ifade etmiyor. HDMI aslen bir dijital sinyaldir. Dolayısıyla ister ucuz HDMI kablo kullanın ister pahalı, bu dijital sinyalin iletimi aynı düzeyde olacaktır.

Telefonun bataryası tamamen tükenmeden şarja takılmaz.

Bu da yanlış bilinen gerçeklerden biri. Daha doğrusu eski alışkanlardan geliyor desek daha doğru olur. Zira günümüzde artık hemen hemen her cihazda yer alan Lithium-ion bataryaların yapısı bu konuda oldukça elverişli. Yapılan araştırmalar bu bataryaları sürekli şarj etmenin daha iyi olduğunu; bir başka araştırma da Lithium-ion bataryaların stabilitesini korumak adına %0'a düşmeden şarj etmek gerektiğini bizlere gösteriyor.

The more networks bars (lines) I have, the better reception I get

The thought "My phone shows 5 bars, therefore the network is fine" is unfortunately not true. The network bars shown on the mobile phone indicate the distance to the base station in the neighborhood. However, this is not a good indicator to determine whether reception is good or not. Because other people who are using the same base station with you at the same time are one of the factors that influence the quality of network as well.

The more expensive HDMI cable is, the better video quality I will have.

When we consider diamond HDMI cables, golden HDMI cables and many more, we think that those with higher price will provide a better video quality. But according to a conducted study, this doesn't mean anything. HDMI is originally a digital signal. Therefore, transmitting this digital signal will be the same whether you use a cheap HDMI cable or an expensive one.

The battery of a mobile phone shouldn't be charged before it is completely empty.

This is another wrong information. More precisely, the source of this knowledge is our old habits. Because, Lithium-ion based batteries which is available in almost every device nowadays are very convenient on this matter. Conducted studies show that constantly charging these batteries is better; and another study indicates that lithium-ion batteries should be charged before they reach 0% in order to maintain their stability.

8-11 Mayıs 2016 tarihleri arasında medeniyetlerin buluşma noktası İstanbul'da kıtalar arası iş sağlığı ve güvenliği sinerjisi yaratma amacıyla düzenlenen 8. Uluslararası İş Sağlığı ve Güvenliği Konferansına Dönmez Debriyaj olarak katılımda bulunduk.

Hepimizin bildiği gibi, sağlıklı ve güvenli bir ortamda çalışma hakkı en temel insani haklardan biridir. Dünyanın birçok yerinden alanlarında öncü akademisyenler ve uzmanlar, çalışma hayatı ile ilgili taraflar ve öğrenciler bir araya gelerek "İşyerlerinde İş Sağlığı ve Güvenliğinin Geliştirilmesi" olarak belirlenen genel başlık altında bilgi, deneyim ve iyi uygulama örneklerini paylaşma imkanı buldukları bu konferansa firmamız iki poster ile katıldı.

Dönmez Debriyaj olarak iş güvenliği konusunu çok önemsiyoruz. Çünkü bu konunun iki önemli boyutu var. İlki insani boyutu. Çalışanların sağlığını ve güvenliğini sağlamak, zaten her şeyden önce insani bir durum. Bir de işin verimlilik tarafı var. Uluslararası Sosyal Güvenlik Derneğinin yaptığı araştırmalarda görülüyor ki iş sağlığı ve güvenliğine yapılan bir birim yatırım, 2,2 verimlilik olarak bize geri dönüyor. Böyle bakıldığında mutlu, huzurlu ve güvenlik ortamında çalışan bir çalışanın, iş yerinin verimliliğine ve katkısını dikkate almamız gerekli...

Julide KAYMAK KAHRAMAN

As Dönmez Debriyaj, we have attended 8th International Work Safety Conference, which was organized to create the intercontinental occupational health and safety synergy at İstanbul, the meeting point of civilizations, on 8-11 May 2016.

As we all know, working in a healthy and safe environment is one of our basic human rights. Leading academicians and experts from many parts of the world, parties related to work life and students came together and had the opportunity to share their knowledge, experiences and best practices under the general title of "Improving Occupational Health and Safety at Workplace". Our company attended this conference with two posters.

As Dönmez Debriyaj, we do care about work safety. Because this topic has two important aspects to it. The first is the humanistic aspect. Ensuring the health and safety of the employees is first and foremost a humanistic thing to do. Then, there is the efficiency aspect. Research conducted by Association of International Social Security shows that a unit of investment made into occupational health and safety returns as 2,2 efficiency to us. When considered under this light, we should take into consideration the contribution of a happy and peaceful employee who works at a safe environment to the efficiency of the workplace...



2016 Yılında da sürekli iyileştirme, geliştirme, verimliliği artırma ve üretim kalitesini en üst seviyede tutma yolunda adımlarına devam eden Dönmez Debriyaj **yalın üretim, 5S ve kaizen** tekniklerini arttırarak kullanmaya devam etmektedir.

Dünyadaki üretim tekniklerini ve üretim trendlerini takip edenlerin çok iyi bildiği gibi, üretim sektöründe saniyeler bile çok değerlidir. Bu sebepten dolayı üretim odaklı firmalarda standart makineler yerine verimi daha yüksek olan işe özel makineler ve işe özel aparatlar kullanılmaya başlanmıştır.

İşe özel makineler ve aparatlar ile hem üretim kalitesini daha yüksek seviyelere çekmekte hem de üretim verimini arttırmaktadır. Aşağıda örneğini görebileceğiniz aparatla üretimini yapmakta olduğumuz ürünümüzün üretim adetlerini **üç katına** çıkarmış durumdayız.

Bu aparat sayesinde ürünümüzü istenen üretim toleranslarından çok daha dar toleranslarda üretme kabiliyetini firmamıza kazandırdık.

Aynı zamanda ürünün üretiminde kullanılan makinelerin **kapasiteleri** de arttırılmıştır.

Takım ömrü açısından takım ömrünü **iki buçuk katına** çıkarmış bulunmaktayız.

Üretim maliyetinde **ciddi iyileştirme** sağlanmıştır.

Aydın YILDIZ



Dönmez Debriyaj resumes its operations with constant development and improvement, increase the efficiency and maximizing the production quality in 2016; and continues to use more **lean manufacturing, 5S and kaizen** techniques.

As people who follow the manufacturing techniques and manufacturing trends in the world know, even seconds are very precious in manufacturing. Therefore, work-specific machines and work-specific equipments are used in production-focused companies rather than standard machinery.

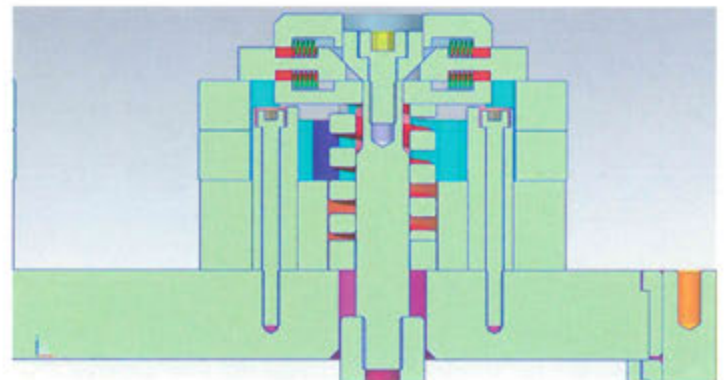
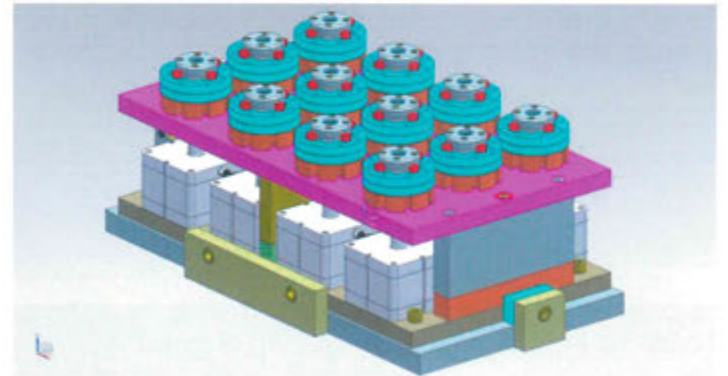
Work-specific machines and equipments both increases production quality and the production efficiency. We were able to increase the production amount of our product, which we manufacture with the equipment whose sample you will find below, by **threefold**.

Thanks to this equipment, our company is able to manufacture its products in much tighter tolerances than required manufacturing tolerances.

At the same time, we increased the capacities of the machines used in the manufacturing of the product.

With this equipment, we were able to increase tool life by **two point five** times.

We also obtained **considerable improvement** in manufacturing costs.





13-15 TEMMUZ 2016 Yaşar Üniversitesi, İZMİR

YÖNEYLEM ARAŞTIRMASI VE ENDÜSTRİ MÜHENDİSLİĞİ 36. ULUSAL KONGRESİ TARIM VE GIDA DEĞER ZİNCİRLERİNDE YAEM

13-15 Temmuz tarihleri arasında Yaşar Üniversite'sinde düzenlenen Yöneylem Araştırması ve Endüstri Mühendisliği Ulusal Kongresi (YAEM2016) kapsamında yapılan YAD (Yöneylem Araştırması Derneği) Uygulama Ödülü için finalde yarışmaya hak kazandık. Bu sene İzmir'de 36.sı düzenlenen ulusal kongrede 'Volan Hattının Optimum Verim İle Çalıştırılması' konulu projemiz ile Üretim ekibi (Cumali ERTAŞ, Yağmur BULUT, Zülal KIZILASLAN, Aydın YILDIZ) olarak Dönmez Debriyaj'ı ulusal platformda temsil ettik.

Yağmur BULUT

We were qualified to compete in the finals for Operations Research Association's Application Reward within the scope of National Operations Research and Industrial Engineering Congress (YAEM2016), which was held at Yaşar University between the dates of 13 and 15 July. During the national congress, which was held for the 36th time in İzmir this year, Our Production team (Cumali ERTAŞ, Yağmur BULUT, Zülal KIZILASLAN, Aydın YILDIZ) represented Dönmez Debriyaj in national platform with our project named "Operating Flywheel Lines with Optimum Efficiency".



Her yıl binlerce insan, bir kaza ya da hastalık sonucunda kan bulamadığı için hayatını kaybediyor. Buna karşılık yapılan araştırmalar, yaklaşık 78 milyon insanın yaşadığı Türkiye’de yıllık kan bağış oranının, nüfusun %1’i kadar olduğunu gösteriyor. Oysaki kan bağış, kan bekleyen binlerce insanın hayatını kurtarmanın yanı sıra, bağış yapan kişinin sağlığını da olumlu yönde etkiliyor.

Bildiğimiz gibi, kan bağış kampanyasına 18–65 yaşlarında ve 50 kilogram vücut ağırlığının üzerindeki sağlıklı her birey katılabilir.

Sosyal sorumluluk projelerinde gösterdiği büyük duyarlılıkla dikkat çeken firmamız her altı ayda bir düzenlenen kan bağış organizasyonu kapsamında 05.05.2016 tarihinde Yalın Ofiste yapılan kampanya sonucunda 55 ünite ile yeni bir rekora imza atmıştır.

Julide KAYMAK KAHRAMAN

Every year, thousands of people die because they can’t find blood after an accident or disease. On the other hand, a research indicates that only annual blood donation rate in Turkey, where 78 million people live, is only 1% of the population. Yet, blood donation not only saves the lives of thousands of people who await blood, but also beneficial to the health of people who donate.

As we know, any healthy people between the ages of 18 – 65 who have more than 50 kilograms of body weight may contribute in blood donation campaigns.

Our company is known for showing great deal of awareness to social responsibility projects and we have reached a new record with 55 units of blood during our campaign on 05.05.2016, which we organize every six months.



İŞ GÜVENLİĞİ VE ÇEVRE BİLİNCİ FARKINDALIK YARATMA PROJESİ ÖDÜLLERİ SAHİPLERİNİ BULDU!!

Firmamızda 'Davranış Bazlı İş Sağlığı ve Güvenliği Yaklaşımı'nı oluşturmak adına Mayıs ayında başladığımız projemizin ödülleri 17 Ağustosta yapılan törenle sahiplerini buldu.

Üretim çalışanları arasında iki ayrı konuda düzenlenen yarışmada yurtdışında oldukça sık uygulanan fakat henüz Türkiye de pek bilinmeyen bir yöntem kullanılarak , katılımcıların kendileri dahil hissettikleri bir etkinlik hazırlandı.

- İş Güvenliği konusunda 'Tehlikeleri Değerlendir' başlığı altında kendilerine verilen karikatür üzerinde riskli durumları yuvarlak içine almaları ve buldukları risk sayısını kağıt üstüne yazmaları istendi.
- Çevre Bilinci konusunda ise verilen 20 farklı maddenin doğada yok olma sürelerini tahmin etmeleri ve Geri Dönüşüm üzerine bir slogan bulmaları talep edildi.

175 çalışanın katıldığı bu yarışma sonrasında 'Çevre Bilinci' konusunda sloganların değerlendirilmesi için 5 farklı bölümde çalışan bağımsız 5 jüri ile değerlendirme yapılarak dereceye giren en iyi 5 slogan belirlenirken , İş Güvenliği konusunda ise buldukları risk sayısı en fazla olan 5 kişi seçildi.

Her iki konuda da dereceye giren çalışanlar hariç 20 çalışımıza da ayrıca Mansiyon Ödülleri ve sertifikaları verildi.

Julide KAYMAK KAHRAMAN



REWARDS FOR WORK SAFETY AND ENVIRONMENTAL CONSCIOUSNESS AWARENESS RAISING PROJECT HAVE BEEN GIVEN TO THEIR WINNERS!!

The rewards for the project we started in our company on the month of May in order to foster "Behavior Based Occupational Health And Safety Approach" have been given to their winners at the ceremony that was held on 17 August.

During the contest, which was held in two separate topics among production employees, a method that is used very commonly abroad but still relatively unknown in Turkey has been used and an activity was prepared where the participants feel involved.

- Under the title of "Spot the Hazards" about Work safety, the participants have been asked to encircle the risky situations based on the caricatures given to them and write the number of risks on paper.
- Concerning environmental consciousness, the participants have been asked to estimate the decomposing periods of 20 different items shown to them and find a slogan about Recycling.

After this content which was attended by 175 employees, 5 independent jury members from 5 different departments evaluated the slogans about "Environmental Consciousness" and determined the 5 best slogans and also 5 people who found the highest number of risky occasions about Work Safety.

In addition to employees who won rewards in both subjects, 20 of our employees have been rewarded with Mention Awards and certificates.





ÇEVRE DE DERECEYE GİRENLER		DERECEYE GİRENLERİN SLOGANLARI
1	TUNCAY GÜLŞAN	SAĞLIKLI NESİL TEMİZ GELECEK DÜNYA GERİ DÖNÜŞÜMLE GÜZELLEŞECEK
2	CEYHUN PAYLAR	GELECEĞİNİZ İÇİN ATMAYIN GERİ DÖNÜŞTÜRÜN
3	HÜSEYİN SARI	YAŞAMAYI SEVİYORSAN ÇEVRENİ TEMİZ TUT
4	DİNÇER YILDIZ	ÇÖP KUTUSUNA DEĞİL ÜLKENE KATKI YAP
5	ERKAN AYDOĞDU	GERİ DÖNÜŞÜMLE HEM ÜLKENİ HEM ÇEVRENİ KORU
İSG DE DERECEYE GİRENLER		DERECELENDİRME KOŞULU
1	İLHAN ÜN	BU ÇALIŞANLARIMIZ KENDİLERİNE VERİLEN KARİKATÜR ÜZERİNDE BULDUKLARI TEHLİKELİ DURUM SAYISINA GÖRE DERECELENDİRİLMİŞLERDİR.
2	HARUN ÖZ	
3	UĞUR YILDIZ	
4	MUSTAFA KARİP	
5	NEVZAT KOÇAK	

Taşıt Araçları Yan Sanayicileri Derneği (TAYSAD) ve Otomotiv Endüstrisi İhracatçıları Birliği (OİB) tarafından ortaklaşa düzenlenen ve Otomotiv Yenileme Pazarı Geliştirme Derneği (OYPG) tarafından desteklenen, yenileme pazarı sektöründeki son yenilikler ve gelişmelerin nabzının tutulduğu VII. Aftermarket Konferansı, sektör devlerini bir araya getirdi.

Sektörün öncü kurumlarından 300'ü aşkın kişinin katıldığı ve bu yıl 7'ncisi gerçekleşen AfterMarket Konferansı 27 Mayıs 2016 tarihinde İstanbul'da düzenlendi.

VII. Aftermarket Konferansı 2010 yılından bu yana sektörün ilgili uzmanlarını bir araya getiren bir konferans misyonunu taşımaktadır. Üretici, tedarikçi, distribütör, bağımsız servislerin yanı sıra küresel paydaşlar, uzman firmalar, yurtiçi ve yurtdışından olmak üzere ilgili dernekler ve basın da bünyesinde bir araya getirmektedir.

Söz konusu konferansa firmamızı temsilen Genel Müdürümüz Ahmet Coşkun ile Yönetim Kurulu üyemiz Hatice İvit katıldılar. Hatice Hanım aynı zamanda TAYSAD Yönetim Kurulu'nda yedek üye konumunda olması nedeniyle konferansta sunum yapan konuşmacılara plaket takdim etmiştir.

Julide KAYMAK KAHRAMAN

7TH Aftermarket Conference, which is organized jointly by Association of Automotive Parts and Components Manufacturers (TAYSAD) and Exporters' Association for Automotive Industry (OİB) and supported by Association for Improving Automotive Replacement Market (OYPG), the best event to keep track of latest innovations and developments in replacement market sector, has put the giants of the sector together.

Aftermarket Conference, which was attended by more than 300 people from the leading organizations of the sector and held for the 7th time, was held in Istanbul on 27 May 2016.

7th Aftermarket Conference has the mission of bringing the experts of the sector together since 2010. In addition to manufacturers, suppliers, distributors, independent services, it also brings together global stakeholders, associations from domestic and abroad and the press.

Our General Manager Ahmet Coşkun and member of the board of directors, Hatice İvit, attended the conference in order to represent our company. Mrs. Hatice offered plaque to speakers who made presentations at the conference because she is an associate member in the Board of Directors of TAYSAD at the same time.



TETANOZ HASTALIĞI VE AŞI UYGULAMASI

Tetanoza bir bakteri olan Clostridium Tetani'nin toksini (zehiri) neden olmaktadır. Bu bakteri oksijen varlığında yaşayamaz. Bakterinin bir özelliği de öldürmesi çok zor olan bir form oluşturmasıdır (spor). Bakterinin oluşturduğu sporlar ışıya ve kimyasal ajanlara çok dayanıklıdır ve öldürmesi çok zordur.

Tetanoz etkeni hepimizin bildiği gibi sadece 'paslı çivi' ya da 'küflü tenekte' bulunmaz, ne yazık ki toprağın üst tabakalarında, insan ve hayvanların bağırsak kanalında bulunur ve buradan dış dünyaya yayılır. Bu nedenle tetanoz mikrobuna yeryüzünün her yerinde rastlamak mümkündür.

Tetanoz insandan insana bulaşmaz.

Tetanozun bulguları ortaya çıktıktan sonra tetanozun tedavisi yoktur. Sadece destekleyici tedavi ve mümkünse ortaya çıkan istenmeyen sonuçların (komplikasyonların) tedavisi yapılır. En iyi tedavi aşılama yoluyla korunmadır.

Üç doz tetanoz aşısı olmuş ve son 10 yıl içinde rapel doz (güçlendirme dozu) yaptırmış olan bir kişi korunuyordur. Bununla birlikte yeterli derecede korunma da sağlamak için, yaralanma son aşından beş yıl veya daha fazla bir süre sonra olmuşsa ve yara küçük ve/veya temiz değilse dahi bir tekrar doz aşısı yapılabilir.

Tetanoz aşılamaında 3'lü veya 5'li doz uygulamaları Dünya Sağlık Örgütü tarafından önerilir. Yetişkin aşı uygulamalarında eski aşılama bilmediği için takvim uygulamak zorlaşır. Tek dozun koruyuculuğu şüpheli kalır.

İş Sağlığı ve Güvenliği gereği firmamızda 2013 yılında başlattığımız tetanoz aşısı uygulamasına yeni işe giren çalışanlarımızı da dahil ederek bu yılın Mayıs ve Ağustos ayında devam ettik. Çalışma ortamında risk altında bulunan tüm personelimize aşı uygulaması başarıyla uygulanmıştır.

Dr. Fatma CANKURTARAN

TETANUS DISEASE AND VACCINE APPLICATION

Tetanus is caused by the toxin (poison) of Clostridium tetani, which is a bacterium. This bacterium can't live under the presence of oxygen. Another characteristic of this bacterium is that it creates a form which is very difficult to get rid of (spore). The spores formed by this bacterium are very resistant to beam and chemical agents, and they are very difficult to get rid of.

As we all know, the cause of tetanus is not just "rusty nail" or "moldy can". Unfortunately, it is also located at the upper layers of soil, in intestinal tract of humans and animals and it spreads to outside world from there. Therefore, it is possible to encounter tetanus germ in any part of the world.

Tetanus is not infected from one person to another.

After the signs of tetanus appear, there is no treatment for tetanus. Only supportive therapy and the treatment of emerging and undesired complications are implemented. The best treatment is protection through vaccination.

A person who had three dose of tetanus vaccine and had booster dose in the last 10 years is protected against tetanus. In order to ensure adequate protection, if the injury took place more than five years after the last vaccination and if the injury is not small and/or clean, another dose of vaccine can be used.

3 or 5 dose applications are recommended by World Health Organization for tetanus vaccination. Since old vaccinations are not known in adult vaccine applications, implementing a schedule becomes harder. The protection of one dose becomes doubtful.

We have included newly employed colleagues into tetanus vaccination implementation we started in our company in 2013 for Occupational Health and Safety, and we performed the implementation on May and August this year. Vaccine application is successfully performed on all of our personnel who are under risk in work environment.



HAMMER
Kupplungen
Купплунген

EGEMENLİK KAYITSIZ ŞARTSIZ MİLLETİNDİR.
SOVEREIGNTY UNCONDITIONALLY BELONGS TO THE NATION.



HEADQUARTERS / FACTORY

A.O.S.B. 10039 Sk. No:2 35620 Çiğli - İzmir - Turkey (Türkiye)
T: + 90 232 376 87 66 / **F:** +90 232 376 89 99 - +90 232 376 87 69
info@donmezdebriyaj.com.tr

İSTANBUL OFFICE

Dolapdere sanayi sitesi 24. Ada A Blok No:18 İkitelli
İstanbul - Turkey (Türkiye)
T: +90 212 549 91 07 / **F:** +90 212 671 09 27

HAMMER
Clutch UK Ltd

Unit 19 Maple Leaf Industrial Estate
Bloxwich Lane Walsall
West Midlands WS2 8TF
Phone: 01922 720910
sales@hammerclutch.co.uk
www.hammerclutch.co.uk